

Nepriklausoma



Lietuva

THIS PAPER WAS MAILED
Thursday, November 27, 1986.

LITUANIE INDEPENDANTE • INDEPENDENT LITHUANIA • WEEKLY

Nr. 48

(46-tieji metai) LAPKRIČIO – NOVEMBER 27 d.

* LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS *

7722 GEORGE St., LA SALLE, P.Q. H8P 1C4. Tel.: 366-6220

* 50 c.

SAVAITINIAI ĮYKIAI

(h.n.)

SOVIETŲ ATOMINĖS JĖGAINĖS NESAUGIOS

Sovietai Černobylio atominės jėgainės sprogusį reaktorių pagaliau baigė užpilti stora cemento danga ir š.m. rugsėjo 29 d. paleido apyvartoti kitus, sprogimo nepalietus, reaktorių. Amerikiečių ekspertų nuomone, tai padaryta per greit, nes abejojama, kad per tuos 5 mėnesius po sprogimo būtų buvę įmanoma įrengti visas reikalingas apsaugos priemones ir tokiu būdu išvengti naujos galimos katastrofos. Be to, kaip JAV sekretorius energijos reikalams John Herrington teigia, sovietai apie savo atominės jėgainės beveik nieko nepraneša Vakarų valstybėms, nors po Černobylio katastrofos Maskva buvo pasižadėjusi apie jas informuoti Vakarų pasaulį. Taip, pavyzdžiui, nurodoma, kad sovietai netikėtai slepia žinias apie sovietų teritorijoje esančias atominės jėgaines, bet taip pat nieko nepraneša apie jų statomas jėgaines kituose kraštuose. Minimos dvi sovietų statomas atominės jėgainės Kuboje: viena jų pradėta statyti 1983 m., o kita 1895 m. Pirmoji turinti pradėti veikti jau kitais metais, nors dėl nepaaiškintų priežasčių jos atidarymas atidėtas neribotam laikui. Amerikiečiai nuogastauja dėl šių jėgainių saugumo, nes nieko nepranešama nei apie jų konstrukciją, nei apie apsaugos priemones. O Kuba gi tėra 180 jūrmilių nuo Floridos krantų.

POPIEŽIUS VĖL KELIAUJA

Šiuo metu popiežius Jonas Paulius II lanko Australiją. Jis išvyko dviejų savaitių kelionei po Ramiojo vandenyno salas ir Aziją. Iš visų šio popiežiaus-piligrimo gausių kelionių, dabartinė yra ir ilgiausia, ir sunkiausia. Tačiau, jo paties pasakymu, jisai lankysis savo Bendrijos tikinčiųsiuosius ir visus kitus, kurie jo laukia tol, kol tikrai pajėgsias.

NEPAVYKĘS PERVERSMAS FILIPINUOSE

Filipinų respublikos prezidentė Corazon Aquino užbėgo už akių sąmokslininkams, kurie buvo pasiruošę ją nužudyti ir perimti valdžią į savo rankas. Sąmokslininkų tarpe buvo krašto apsaugos ministeris Juan Ponce Enrile, nemažas skaičius buvusio prezidento Marcos šalininkų ir kairurie Filipinų kariuomenės karininkai. Prezidentė Aquino betgi tuojau pat pašalinė visą savo ministerių kabinetą ir iš pareigų atleido krašto apsaugos min. Enrile, jo vieton paskirdama gen. leit. Rafael Iletto. Skelbiama, kad į naują-

jį kabinetą nesugrįšią dar keli buvę ministrai. Perversmas nepavyko ne tik dėl ryžtingos prezidentės, bet ypatingai dėl to, kad Filipinų kariuomenės vadas gen. Fidel Ramos tvirtai stojo dabartinės prezidentės pusėn. Tačiau už jo paramą, atrodo, prezidentė pradės griežtesnę politiką prieš komunistų partizanus, teriojančius valstybę. Ji jau pranešė, kad duodanti ginkluotoms komunistų gaujoms vieną savaitę laiko tartis ir padėti ginklus. Poto įsakysianti reguliariai kariuomenei pradėti ginkluotą akciją.

PENKI SOVIETŲ DEZERTYRAI KANADOJE

Kaip jau buvome rašę, penki sovietų okupacinės kariuomenės dalinių kariai Afganistane, nenorėdami dalyvauti nekaltų kito krašto žmonių žudynėse, prieš kelis metus perbėgo pas Afganistano laisvės kovotojus. Vėliau jie susisiekė su kanadiečių spaudos atstovais ir pasiprašė politinio prieglobsčio Kanadoje. Nors Kanadoje buvo asmenų ir organizacijų, kurie stengėsi prikalbinti Kanados vyriausybę, jog ši išleistų tuos penkis asmenis, buvo gana ilgai delsiama, ir vilkinama, kol galų gale, praėjus savaitei per Pakistaną jie pasiekė Kanadą. Šiuo metu jie Ottawoje ir Kanados užsienių reikalų ministeris Joe Clark pranešė spaudai, kad Kanada juos išleido grynai paisydamą žmoniškumo principų ir žinodama, kad tai gali sudrumsti santykius su Sovietų Sąjunga. Sovietai per savo Ottawos ambasadą kol kas tik pareiškė, kad norėtų su tais penkiais dezertyrais susitikti, nepamiršdami įspėti Kanados nepanaudoti tų penkių antisovietinei propagandai. Visas pasaulis tačiau jau seniai žino, kas darosi Afganistane, o dabar dar sužinojo visi konkrečiai, kad Afganistane esama kelių šimtų sovietinių karių, pasitraukusių pas laisvės kovotojus, ir net ištisų sovietinių dalinių, kurie pasislėpę kalnuose kovoja su okupacine kariuomene. Štai, šių penkių pavardės: Igor Kovalchuk, 23 m., Vladislav Naumov, 24 m., Nikolai Golovin, 23 m., Sergei Busov, 22 m. ir Vadim Plotnikov, 21 m. Jų priėmimu Kanadon labiausiai rūpinosi Kanados Ukrainiečių imigrantų Pagalbos Draugija ir Kingston'o laikraščio "Whig-Standard" reporteriai pasiūti į Afganistaną.

KOMPIUTERIŲ SPEKULIANTAI KANADOJE

Kompiuterių inžinierius Joseph Lousky, gimęs Maroke ir vėliau persikėlęs į Prancūziją, jau bent 20

metų užsiėmė kontrabanda, nelegaliai gabendamas nelegalius produktus į Sovietų Sąjungą. Ties nelegalūs produktai buvo Amerikoje pagaminti įvairūs komplikuoti kompiuteriai, kurių pagedavo KGB Maskvoje. Apie 1970-ųjų metų vidurį Lousky, pamokytas KGB, pradėjo savo "biznį" Paryžiuje. Tarpe kitų komplikuity aukštosios technologijos įtaisų, Lousky sovietų "Aeroflot" lėktuvais iš Paryžiaus arba Briuselio išsiuntė į Maskvą ir tris Digital PDP 11/70 kompiuterius, daugiau kaip 1 milijono dolerių vertės. Juos galima panaudoti raketų vairavimo sistemoms ir taip pat rinkti informacijas iš satelitų. 1982 m. taip pat dingo mašinos, kurių pagalba Maskva galėjo pasigaminti pačius moderniausius amerikiečių kompiuterių įrengimus. Kai amerikiečių ir tarptautinė policija įsitikino, kas yra tų darbelių kaltininkas ir rengėsi jį suimti, Lousky pabėgo į Ispaniją. Iš tenai jisai atsikraustė į Montrealį.

Čia vėl susisiekė su KGB ir emė 1985 m. kovo mėn. verstis savo nešvarių biznio. Pirmiausiai įsteigė dvi "popierines" bendroves, prisidengęs Jean Dubreuil ir Jean Dupuis vardais, susirado sėbrą, kažkokį Almorį ir pradėjo JAV-se užsakinėti kompiuterius. Juos atgabenus Montrealin, užlipdęs nesamų firmų etiketes, pasiūsdavo į Briuselį, kur jie būdavo pakraunami į Sovietų Aeroflot'o lėktuvus ir nuskraidinami į Maskvą.

Pinigai plaukė jo kišenėn, kol buvo pagautas Kanados RCMP. Suimtas prisipažino kaltu. Betgi Kanados teismas jį tennetėis sąlygine 1 metų kalėjimo bausme ir 75.000 do-

lerių bauda. Aišku, neprisi-pažino esąs KGB agentu. O uždirbo, žinoma, milijonus. Ir dar stebimės, kodėl demokratijose taip lengva veikti Sovietų agentams.

DORĖ NORI PANAİKINTI MALDĄ

Naujoji Montrealio miesto taryba, vadovaujama neseniai išrinkto burmistro Jean Dorė, atrodo, pradeda savo veiklą gerokai abejotinu užsimojimu: keli jo partijos nariai pasiūlė panaikinti maldą, kuri jau 60 metų kalbama prieš pradedant posėdžius. Anot jų, toji malda užgaunanti tuos, kurie nesą krikščionys ir tuos kurie netikį. Be to, ji esanti pasenusi. Auf der Maur, vienas iš trijų opozicijos atstovų, tačiau pareiškė, kad toji malda yra "dalis Montrealio miesto paveldėtos istorijos". Jis dar pastebėjo: "O po to kas seks? Ar jie norės nugriauti ir ant miesto kalno pastatytą jį kryžių?" Iš tiesų, kar-tais atrodo, kad kaip kurioms mažumoms bandoma labiau įtikti, negu paisyti didelės daugumos troškimų bei tradicijų.

AMNESTY INTERNATIONAL ORGANIZACIJOS NAUJA PIRMININKĖ

Italė advokatė Franca Sciuto yra išrinkta politinių belaisvių likimu besirūpinančios Tarptautinės Amnestijos organizacijos naująja pirmininke.

Šios organizacijos centras yra Londone, Anglijoje, o jos skyriai veikia įvairiuose pasaulio kraštuose.

SUŠAUDĖ 12 ESTŲ

"Neue Zuercher Zeitung" lapkričio 1 d. pranešė, kad 300 estų protestavo dėl jų prievolės pratęsimo Černobylyje. Už tai buvo sušaudyta 12 estų.

• AMERICANS FOR DUE PROCESS PRANEŠA, kad JAV Aukščiausias Teismas sutiko išklausti Juozo Kungio prašymą jam sugrąžinti JAV pilietybę. Gynybos advokatai J. Berzins ir D. Williamson pristatys savo raštiškus argumentus š. m. gruodžio mėnesį.

Aukščiausias Teismas dar nėra nusprendęs, ar taip pat sutiks išklausti esto Karl Linno prašymą jo nedeporuoti į Sovietų Sąjungą. K. Linn'as yra dar vis laikomas OSI New Yorko kalėjime.

ŠIS TAS IŠ VIENOS KONFERENCIJOS

Vienoje, vykstant Konferencijai gausingoje it gerai pavykusioje demonstracijoje dalyvavo virš 2.000 asmenų. Buvo nešami plakatai vokiečių ir anglų kalbose, reikalaujantieji teisingumo Pabaltijo valstybėms: laisvės.

Iš JAV dalyvavo 81 lietuvis, keliolika iš Kanados, iš Vasario 16-tosios Gimnazijos 70 ir dar nežinomas skaičius iš kitų Europos valstybių.

SOVIETŲ DELEGACIJA GUDRIAI ATSAKINĖJO

Vladimir Lomeiko, ambasadorius, išvakarėse prieš Konferencijos atidarymą su kitais Sovietų delegacijos nariais dalyvavo spaudos konferencijoje specialiai skirtoje žmogaus Teisių klausimams. Ją pradėdamas, jis angliškai, vokiškai ir rusiškai pareiškė: "Mes rūpinames humaniškumu ir kiekvieno individo likimu". Jis pasakė, kad Michail Gorbačiovo vadovybėje Sovietų Sąjunga pradėjo plėsti demokratiją ir didinti žmogaus Teises.

Tai įdomus ir Sovietams labai parankus pareiškimas. Ar Gorbačiovas bus naujos rūšies herojus?

Sovietai (galvodami, kad kiti tokie naivūs) kalbėjo, kad tie, kurie norėjo, galėjo išvažiuoti, išskyrus tuos kurie dirbo tautinio saugumo pozicijose arba dėl to, kad jų tėvai nepageidauja. Esą žydams, vokiečiams ir armėnams leidžiama išvykti.

Kai Pabaltijo tautų atstovai, kurie kovoja dėl savo tėviškių nepriklausomybės atgavimo, paklausė Sovietams nepalankių klausimų, ambasadorius Lomeiko pristatė latviškai kalbantį asmenį, kuris pasakojo susirinkusiems, kad viskas jų namuose esą labai gerai.

Japonijos žurnalistui buvo aiškinta, kad Solžnycyn'o raštai nebuvo Sovietų Sąjungoje spausdinami, nes žmonės jo nepageidavo, bet dabar, kai Gorbačiovas atėjo į valdžią, keičiasi pažiūros ir "cenzūra faktiškai yra panaikinta".

Dar pridėjo, kad galingajai cenzūros įstaigai yra Gorbačiovo išaktyta sulaukyti tik karinio pobūdžio raštus (negi tokie spausdinami viešai?) ir vyriausybės paslaptis liečiančius raštus, bet ne noveles ir romanus. Menai ir literatūrai visi varžtai esą panaikinti. Knygų likimas esąs grynai rašytojų rankose.

Konferencija baigėsi, kai plakatai buvo sulenkti ir protestuotojai išėjo iš salės.

/Ištraukos iš "Draugo" nr.217, 1986 m. lapkričio mėn. 6 d.).



PENKETUKAS PABĖGĘS IŠ SOVIETŲ ARMIJOS AFGANISTANE: V. PLOTNIKOV, N. GOLOVIN, I. KOVALCHUK, V. NAUMOV ir S. BUSOV.

Nepriklausoma Lietuva

Už Lietuvos išlaisvinimą! Už išlikimą Kanadai!
Pour la libération de la Lituanie! Loyauté au Canada!
For liberation of Lithuania! For loyalty to Canada!

LEIDĖJAS "NL" SPAUDOS BENDROVĖ.
REDAGUOJA – REDAKCINĖ KOLEGIJA
TELEFONAS: (514) 366-6220

Second Class Mail. Reg. Nr. 1952. Return postage guaranteed.
Postage paid at Montreal, CP. Published by the Independent
Lithuania Publishing Co., 7722 George St. LaSalle, P.Q.
H8P 1C4

Metinė prenumeratos kaina \$ 20
Rėmėjo – \$ 25.00

P.S. Bendradarbių ar korespondentų spausdinamos mintys nebūtinai turi atitikti redakcijos nuomonei. Rankraščiai gali būti trumpinami ir taisomi redakcijos nuožiūra, gražinami tik iš anksto susitarus. Už skelbimų turinį redakcija arba leidykla neatsako.

DIDELĖS IR MAŽOS TAUTOS

Hitlerio-Stalino Pakto metu vokiečiai ir rusai susitarė, kad ateityje mažųjų tautų, nė jų valstybių nebus. Ribbentrop'as tada rašė, kad mažosios tautos išnyks, kaip "lašas vandens ant karšto akmens". Žinoma, kad Pakto surašymas buvo veidmainystė. Tiek vokiečiai, tiek sovietiniai rusai jau tada nulėmė Baltijos kraštų likimą. Ir vieniems ir kitiems prisijungti tuos kraštus buvo labai patogiu. Esmėje juk nei sovietai, nei vokiečiai nekėlė egzistencijos klausimo tokių mažų tautų, kaip Šveicarija, Liuksemburgas,

NŪDIENĖS PREKYBOS FORMOS /IŠ "AUŠRA", NR. 31 - 35/

Vaizdeliai iš tarybinės tikrovės

Partijos XXVI suvažiavimas ir XI penkmečio pradžia "paspartino" mūsų žingsnius į priekį. Tai ypač žymu mūsų respublikoje.

Atvažiuojantieji į mūsų kraštą poilsiauti iš "vyresniojo brolio" šalies skųsdavosi ir skundžiasi: "U nas abso-lutno ničeho njet". Todėl jie, užuot poilsiaavę ar gydęsi sanatorijoje, į kurią turi keliauti, dienų dienas stovi universalinėse - bene ką nors kyštelės... Negana to, apvažiuoja ir aplandžioja artimuosius miestelius, pasiekia ir tolimesnius miestus. Ką nutvėre, skuodžia į paštą ir siunčia "į didžiąją laimės šalį". Paštuose visuomet grūstis, stovi po pusę dienos, kol siuntinį tarnautojas spėja priimti. "Vyresnieji broliai", amžiais apsipratę su maišais ir eilių eilėmis, kantriai stovi.

Pradėdamas XI penkmetį, Sąjunginės lengvosios pramonės ir tekstilės ministras per Maskvos televiziją paaiškino, kodėl "trūksta medvilninių audinių".

- Mūsų šalies pietuose, - sakė jis, medvilnės derliai dideli ir kasmet didėja. Medvilnės apdorojimo ir audimo fabrikai užversti, pluša dieną ir naktį. Tačiau medvilninių audinių trūkumas jaučiamas. O jaučiamas dėl to, kad: 1. Tos medžiagos pigios ir visi jas gauda. 2. Daug medvilninių audinių sunaudojama gamybai klijuočių, kurias visuomenė labai perka. 3. Medvilninis audinys dedamas pagrindu linoleumui, kuriuo dažnas šiandien išsikloja grindis.

Ministras paaiškino, ir visiems aišku, kodėl nėra ir nebus. O medvilnės kalnus regime rodomos televizijos. Televizijoj matome ir milijonus metrų audinių. Užtat kitur jų niekur nebematom.

Jau antri metai, kai žmonės nebegauna audinių patalynėi, nei apatinių marškinių ar kelnų. Kas be to neišsiverčia, turi ieškotis pas spekuliantus. Valdžia "aprūpina" tik personalinius pensininkus, jaunavedžius ir naujagimius. Bet koks ten aprūpinimas! Jaunavedžiai gauna porą paklodžių, porą užvalkalų pagalviui ir du rankšluosčius. Kada kitą kartą gaus - nežinia. Naujagimiui duoda taloną dviem vystyklams.

Švariausiai miegoti gali poilsiautojai. Apie sanatorijas nekalbam - ten valdžios įstaiga. Kalbam apie privačių namų savininkus, kurie laiko "valdiškuosius poilsiautojus", tokius, kurie ne privačiai kurorte apsigyvena, o kurorto poliklinikos nuomojamosese privatininkų namuose. Patalą kloti jiems turi tas, kas nuomoja kambarį. Šiemet per tas pačias poliklinikas tokie privatininkai gavo po dvi pamainas patalynės kiekvienam valdiškai laikomam poilsiautojui. Pinigus turėjo sumokėti iš anksto Kurortų valdybai Vilniuje. Taip buvo aprūpinti Birštono, Druskininkų, Palangos ir kitų poilsiaviečių, valdiškus poilsiautojus laikantys, privatininkai.

Šiaip pilietis sau nusipirkti paklodę gali vien pagal darbovietę duotą taloną. O tą taloną gauna tik kas dešimtas, dvidešimtas ar dar retesnis kolektyvo dirbantysis. Kas nedirba, pensininkas, invalidas, kaimietis gali būti be paklodės ir apatinių baltinių..

Talonai ne vardiniai. Juos galima pelningai parduoti. Taigi ir čia spekuliacija. Vilniuje su talonais universalinė aprūpina pirmadieniais. Tuomet čia prieš atidarymą prasideda "prekyba" talonų. Šioje prekyboje daugiau paklausos, negu pasiūlos. Todel talonai brangūs; o žmonių, kaip kermošių.

Štai anekdotiškas nuotykis. Vienos mažesnės įstaigos dirbantiesiems buvęs skirtas tik vienas talonas. Nežinodamas, kam jį skirti, įstaigos viršininkas pasiėgęs "saliamoniškai": nupirkęs tuos talonus priklausiusius skudurus, sukarpęs juos ir visiems po skiautele išdalinęs... Nebuvę nei kam pykti, nei kam pavydėti. Užtat "organai" žmogų tapmė už "antisovietinę veiklą"...

Tokią prekybą talonais "Vakarinės naujienos" pavadino "pažangia prekybos forma". Tikrai "pažangi": "aprūpina", o liekame pliki.

Iš tiesų - kurgi toji medvilnė?

V. Kupėnas

Belgija, Danija ar Olandija. Tos visos mažos tautos ir šiandien tebėra laisvos ir nepriklausomos, kai Lietuva, Latvija ir Estija tebėra įjungtos į Rusijos teritoriją be jokio didelio protesto iš kitų 33-jų laisvų Europos tautų. Tuo būdu, pagal Helsinkio Susitarimą, tokios šalys, kaip Lenkija, Čekoslovakija ar Vengrija, skaitosi irgi "laisvos", kas gi yra tikras absurdas!

Mažų tautų žmonės gali gale sutikti su bet kokių absurdu, nes jie neturi kitokio pasirinkimo. Bet kaip su kitomis Europos tautomis, kurios trokšta tikros taikos? Helsinkio Susitarimas įvyko prieš eilę metų, bet ar po to įvyko taika? Ar įvyko nusiginklavimas? Ar tautos pasiekė "Žmogaus Teisių" įgyvendinimą, kuris tebelaikomas pačiu svarbiausiu Helsinkio Susitarimo siekiu?

Lietuva, Latvija, Estija atiduotos Sovietų Rusijai dar blogesnėmis sąlygomis, negu Lenkija, Čekoslovakija ar Vengrija, bet ką laimėjo 35 Helsinkio Sutarties signatarai?

Niū nieko! Reiškia, Baltijos tautos atiduotos Maskvai be jokio tikslo. Atiduotos visiškai veltui, nes mat šitaip buvo nutarę savo laiku Hitleris ir Stalinas. Nutarė, kad mažų tautų nebebus!..

Dabar vykstanti Vienos Konferencija užsitęs gal pusmetį vien tik besiaiškiant ar Žmogaus Teisės yra kiek įgyvendintos ar ne. Reiškia, 35 tautos to dar nežino! Sovietai siūlo padaryti tuo reikalu dar vieną Konferenciją Maskvoje, kad tai išaiškintų...

Tokiai padėčiai esant, idomu apie kokią pasaulio taiką gali kas nors pasvajoti? Nieko tad stebėtino, kad šaltesni, praktiškesni

amerikiečiai palengva ir be didelio triukšmo, stato sau erdvėse tokią gynybą, kuri apsaugotų Ameriką nuo Sovietų Rusijos atominių raketų su daugiagalvėmis bombomis. Kas gi Amerikai belieka daryti, kai 33 Europos šviesios valstybės jau apie 10 metų galvoja ir nesugalvoja, ar Sovietų Rusija yra "angelas" ar "demonas"?

Netenka nė abejoti, kad niekad nesugalvos. Todėl Helsinkio ir kitų tokių konferencijų tikslas tėra niekas kitas, kaip tik laiko sutaupymas kariniams pasiruošimams. Nors atominių bombų jau yra prisigaminata šimta kartų daugiau, negu jų reikia žmonijos sunaikinimui, vistiek jos ir toliau gaminamos, tik vis "geresnės" ir tikslesnės. Kodėl? Todėl, kad Sovietų Rusija nenori atsisakyti savo svajonių valdyti pasaulį - tai įrašyta jų ideologijoje, taip auklėjami jų žmonės, - o laisvasis pasaulis sako, kad "geriau būti lavonu, negu raudonu".

Amerika gi siekia trečios išieities: išmušti iš sovietų rankų atomines raketas, siekiančias Amerikos ar jos sąjungininkų sunaikinimo. Šis dalykas dabar tiek rimtai yra atsistojęs prieš rusų ir amerikiečių akis, kad nevyksta jokios kitos derybos ir manoma, kad nevyks iki kitų metų.

Sovietai negali priimti "Žvaigždžių karų" sistemos, kuri iš tikrųjų yra vadinama SGI (Strateginė Gynybos Iniciatyva). Taigi, - gynybos! Sovietai negali atsisakyti juos apsėdusios imperializmo bakterijos. Jiems būtinai reikia turėti laisvas rankas puliti kitas šalis, įskaitant Ameriką, ir jei jie numato, kad puliti negalės, tai tadą nebetenka politinio balanso.

Sovietų Rusija iškilo

puldama ir smunka žemyn gyvendama taikoje. Virš 40 metų pokarinės "taikos" Sovietų ekonomijai yra peilis. Tą ekonomiją kol kas palaiko eksploatuojamos mažosios tautos. Dirba sunkiai, o egzistuoja vos-nėvos. Turi džiaugtis niekniekais, šiojais tokiais blizgučiais, o stovėti eilėse prie maisto likučių, kurie laisva-

me pasaulyje yra metami lauk. Tiesa, gyvena kai kurie dabar nebloguose kaze-matinio tipo pastatuose, bet be jokios laisvės kalbėti, rašyti, keliauti, ar pirkti. Darosi chaotiškas pasaulis ir gal jis įrodys, kad smurtas prieš mažas tautas jokios laimės nesudarys nė didžiosioms.

S. Šetkus

VIII-TAJAI LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTEI RENGTI KOMITETAS PRANEŠA:

VISI laisvojo pasaulio lietuvių tautinių šokių vietinai, norintys dalyvauti šventėje, turi ligi 1987 m. sausio 31 d. užsiregistruoti pas VIII Tautinių Šokių Šventės meninės dalies vadovus - Ritą ir Juozą Karasiejus, 2364 Adena Court, Mississauga, Ont., L5A 1R1, Canada, tel: /416/ 896 - 7239.

Šita šventė pirmą kartą yra rengiama KANADOJE Hamilton, Ont. Ji įvyksta 1988 m. liepos 3 d. Hamiltono miesto naujajame Copps Koliziejuje.

TIKIMASI IR LAUKIAMA IŠ VISO LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ TAUTINIŲ ŠOKIŲ GRUPIŲ SKAITLINGO ĮSIJUNGIMO Į ŠIĄ DIDŽIĄJĄ ŠVENTĘ. Inf .

/Negalvokime, kad tokio pobūdžio pranešimai siunčiami "per anksti", ar "kad dar suspėjame", ar "tai dar turime daug laiko", ar "dar neapsisprendėme. Kai nutarsime, pranešime". Tai košmariški pasisakymai tiems, kurie organizuoja bet kokias didesnės masto šventes ar masinius pasirodymus: nuolatinis netikrumas, kas ir kiek dalyvaus iki jau galima sakyti, kritiškos datos - labai trukdo geram planavimui ir pasiruošimui. Kodėl mūsų šiaip garbingi ir nusipelnę, ir tikrai įvertinami žmonės taip dažnai, tiesiog chroniškai, uždelsia su registracijomis, atsakymais ir...ne tik panašių švenčių rengimo metu...

Redakcijas pasiekia visai rimti ir pagrįsti nusi-skundimai dėl uždelsimų pristatyti kad ir leidiniams - metraščiams nuotraukų ar rašinių; dėl atsilikimo 1 - 2 metų prenumeratomis, dėl atsiskaitymo už atsiųstas plokšteles, net ir knygas... "Kalbama, kad reikia palaukti mūsų kultūrą, bet kad laiku atsiskaityti ar pranešti, kas reikia - atrodo daugeliui nebeįeina į kultūringumo sąvoką..." - sako kai kurie mūsų darbuotojai. Kodėl taip yra?

Tikėkimės, kad bent baigiantis metams, apėmus visuotinam entuziazmui apsitvarkyti namuose prieš šventes ir palikti "švariai" praeinančius 1986-tuosius, užteks kibirkšties laiku atsiliiepti į organizacijų, laikraščių, plokštelių - garsajuosčių leidėjų, švenčių organizatorių ne tik maldavimus, bet ir raginimus, ir mandagius laiškų, ar net ir tik paprastus pranešimus. Red./

CHILD TAX CREDIT PREPAYMENT PROGRAM

\$300 Už Vaiką

Jeigu jums priklauso, gausite čekį paštu.

Kam priklauso avansas?

- Jūs automatiškai gausite avanso \$300 už kiekvieną vaiką, jeigu:
- Jūsų šeimos pajamos 1985 m. po visų atskaitymų buvo \$15,000 arba mažiau;
 - Jūs išlaikote vaikus, kurie dar nebus 18 metų amžiaus 1986 m. gruodžio mėn. 31 dieną;
 - Jūs gavote vaiko ar vaikų mokesčio kreditą šiais metais.

Kodėl vyriausybė tai daro?

Avanso išmokėjimas sudaro dalį vaiko mokesčio kredito, norint pagelbėti 750,000 mažai uždirbančioms šeimoms su vaikais. Šalia to, palengvins šeimoms spaudimą atskaitant vaikų mokesčių - kredito čekį.

Kas atsitinka su likusiu kreditu?

Kad gautumėte kitų 1986 m. vaikų mokesčio kreditus, užpildykite atitinkamą formą, pildant 1986 metų mokesčių blankus. Kredito maksimumas už vaiką yra \$ 454.00; daugiau negu \$ 384.00 - 1985 m.

Jeigu nepriklauso avansas?

Jeigu gavote vaikų priedą už vaiką ar vaikus šiais metais, galbūt dar priklauso jums maksimumas ar dalinis kreditas. Užpildykite "Child Tax Credit" formą, grąžindami 1986 m. pajamų mokesčio blankus.

Daugiau informacijų

Sužinosite daugiau, pasikaitę prie lapkričio mėnesio Vaikų priedo čekio pridėtą lapelį arba kreipiantis į artimiausią mokesčių biurą. (Adresai ir telefonai randami telefonų knygoje, vyriausybės puslapiuose).



Revenue Canada
Taxation

Revenu Canada
Impôt



Health and
Welfare Canada

Santé et Bien-être
social Canada

Canada

SUDIEU EXPO 86

PAKELIUI I E X P O -86 - WINNIPEG'o FOLKLORAMA

Winnipeg'o FOLKLORAMA - tai vasaros renginys, kuriame dalyvauja visa eilė etninių grupių meniniais dirbiniais, tipingais valgiais ir dainų ir šokių ansambliais. FOLKLORAMA tapo labai populiaru ir yra aplankoma tūkstantinių svečių, atvykstančių ir iš apylinkių, ir iš toliau. FOLKLORAMA atitinka kasmet vykstančiam Ontario provincijoje, Toronto mieste KARAVANUI.

Winnipeg'o lietuvių kolonija yra negausi ir labai toli nuo didžiųjų lietuvių telkinių, tačiau išsilaiko. VAI-VORYKSTES darbų paroda labai suįdomino visus ir tautiečiai nuoširdžiai lankė ir talkininkavo. Paroda vyko rugpjūčio 10 - 17 d.d., Šv.Kazimiero Parapijos bažnyčioje, specialiai pertvarkius ir pritaikius parodos eksponatams išdėstyti, o apačioje, salėje veikė valgykla ir folkloraminiai pasirodymai. Tai programai papildyti iš Montrealo 3 dienom buvo atvykęs muz.A. Stankevičius su jaunais Montrealo dainininkais - gintariečiais: Rimu ir Danium Piečiai, Gyčiu Niedvaru, Alf. Poliškaičiu, Živile Jurbute, Monika Ruffo. Vėliau atvyko Edita Vazalinskaitė.

Ypatingai rūpinosi paroda ir visokeriopai nuoširdžiai talkininkavo Antaninai Kuncevičienė Aldona J a n č i k a i t ė. Ji pati studijavo audimą, prisidėjo savo rankdarbiais prie parodos. Nepamainomas asmuo šioje kolonijoje yra prel. J. B e r t a š i u s, kuris sugėba jungti lietuvių į krūvą (o kaip gerai žinome, tai dažnai labai nelengvas uždavinys) ir išjudina juos veiklai. Vaivorykštininkė A.Kuncevičienė susilaukė ir kitų nuoširdžių talkininkų, o ją globojo ir asmeniškai rūpinosi R. ir A. B a l č i ū n a i, laisvalaikio dar ir apvažinėjo aprodydami įdomesnes Winnipeg'o miesto vietas. Parodą lankė į svečių knygą įrašė daugybę gražių atsiliepimų ir linkėjimų "Vaivorykštės" darbuotojoms, labai domėjosi eksponatais ir jų atlikimo būdais. O visi lietuviai didžiosios, kad tai "mūsų menas".

Po savaitės teko vėl viską rūpestingai susikrauti, susivynioti, užrakinti ir nugabenti į sekantį sustojimo punktą Kanados Vakaruose - EDMONTONĄ.

(bus daugiau)



PRANEŠA ELTA:

IŠEIVIJOS LIETUVIŲ BENDRAS MEMORANDUMAS

VIENOS KONFERENCIJOS DALYVIAMS

LAPKRIČIO 4. d., Vienoje, Austrijoje, prasidėsiančios EUROPOS SAUGUMO ir BENDRAVIMO KONFERENCIJOS proga, lietuvių išeivijos veiksniai pasiuntė išsamų MEMORANDUMĄ HELSINKIO AKTĄ pasirašiusių valstybių vyriausybėms. Šį memorandumą apie Helsinkio 6-tojo ir 7-tojo principų įgyvendinimą pasirašė Lietuvos Diplomatinės Tarnybos šefas dr. Stasys Bačkis, Pasaulio Lietuvių Bendruomenės pirmininko pavaduotojas dr. Tomas Remeikis ir Vyriausio Lietuvos Laisvinimo Komiteto pirmininkas dr. Kazys Bobelis.

MEMORANDUMAS pabrėžia, kad 1940- taisiais metais okupuodama ir aneksuodama Lietuvą, Tarybų Sąjunga įgyvendino Molotovo - Ribbentropo paktą. Ši aneksija sukėlė tarptautinių problemų, kurias būtina išspręsti, pasiremiant Sovietų Sąjungos ir kitų tarptautinės bendruomenės narių išpareigojimais gerbti tautų teises ir laisvą apsisprendimą.

VISOS Sovietų Sąjungos pastangos įteisinti Pabaltijo valstybių įjungimą nuėjo niekais. Vadovaujančios Vakarų valstybės - kaip Jungtinės Amerikos Valstijos, Didžioji Britanija, Vokietijos Federacinė Respublika, Prancūzija, Belgija, Šveicarija, Vatikanas, Kanada ir Australija - tvirtai laikosi savo nusistatymo nepripažinti Pabaltijo valstybių įjungimo į Tarybų Sąjungą.

MEMORANDUMAS apžvelgia Europos, Amerikos ir kitų valstybių, parlamentų bei tarptautinių organizacijų požiūrį į Pabaltijo valstybes. Cituojami Helsinkio Akto peržiūros konferencijų pareiškimai, remiantys Lietuvos laisvės reikalą. Taip pat išsamiai aprašomi Žmogaus Teisių ir pagrindinių laisvių pažeidinėjimai Lietuvoje.

SOVIETINIS tvirtinimas, jog SSSR buvusi sudaryta tautoms laisvai apsisprendus ir sovietinėms respublikoms laisvai susivienijus, lietuvių išeivių memorandumas pavadina "akiplėšišku tikrovės iškreipimu". Nors sovietinės konstitucijos 70- tasis straipsnis suteikia sąjunginėms respublikoms teisę atsiskirti nuo Sovietų Sąjungos, tąja bereikšme teise neįmanoma pasinaudoti, nes bet koks mėginimas pakeisti Sovietų Sąjungos teritorinę sudėtį laikomas nusikaltimu.

MEMORANDUMAS primena Helsinkio Baigminio Akto VIII-ąjį straipsnį, anot kurio "visos tautos turi teisę visiškai laisvai ir be jokio kišimosi iš išorės pasirinkti savo politinę santvarką". Šis principas yra visuotinis, jo įgyvendinimas nesutopia prie Geležinės Uždangos ir todėl jis galioja ir Lietuvai.

"ATSIŽVELGIANT į dabartinę Lietuvos padėtį", pareiškia memorandumo autoriai, "mes prašome Helsinkio Baigiamąjį Aktą pasirašiusias valstybes iškelti neteisėtos Lietuvos okupacijos ir įjungimo bei suverenumo teisės sugražinimo lietuvių tautai klausimą".

MEMORANDUMAS užbaigiamas šiais žodžiais:

"Taika gali ir turi būti paremta teisingumu, pagarba Žmogaus Teisėms ir pagrindinėms laisvėms. Todėl mes prašome Helsinkio raidoje dalyvaujančių valstybių imtis reikiamų žingsnių:

- a) kad būtų paleisti dabar žiauriaus bausmes atliekantys Lietuvos Helsinkio Grupės ir Tikinčiųjų Teisėms Ginti Komiteto nariai bei kiti "sąžinės kaliniai";
- b) kad būtų bematant sustabdytas Lietuvos tikinčiųjų diskriminavimas ir persekiojimas;
- c) kad būtų nutraukta sovietinė kultūrinės priespaudos ir nutautinimo politika".

/Išidėmėtina, kad šis Memorandumas pasirašytas VISU išeivijoje lietuvių veiksmų. Tai pirmas ženklas, kad įmanoma kartu dirbti, kai reikalas yra svarbus. Tegul tai būsna ženklas, kad bus išeita iš užburto nesusipratimo rato. Red.).

1986.XI.27



"NUŠOKO IKI EXPO -86. "Calgary Herald" laikraštje buvo įdeta ši nuotrauka bešokančių Toronto gintariečių Calgary miesto aikštėje. Jie buvo pakeliui į Edmontoną ir Vancouverį.

PRANEŠA LIETUVIŲ INFORMACIJOS CENTRAS TRYŠ SENATORIAI IR JAV HELSINKIO KOMISIJOS KOPIRMININKAS LIETUVIŲ SPAUDOS KONFERENCIJOJ

Lietuvos ir Ukrainos Helsinkio Grupių dešimtmečiai buvo paminėti lapkričio 10 d. Vienoje, praneša Lietuvių Informacijos Centras iš Pasaulio Pabaltiečių Santalkos Biuro Vienoje. Spaudos Konferencijoje, kurią sušaukė Pasaulio Lietuvių Bendruomenė, Lietuvių Informacijos Centras ir Pasaulio Ukrainiečių Kongresas, dalyvavo iš Washingtono atvykę JAV Kongreso delegatai: sen. Claiborne Pell, sen. Paul Sarbanes, sen. Dennis Deconcini bei JAV Kongreso Helsinkio Komisijos kopirmininkas kongresmanas Steny Hoyer.

Kongresmanas Hoyer padarė trumpą įvadą ir šiuo laiku jis sustojė prie Ukrainos Helsinkio grupės, išryškindamas, kad ji yra didžiausia savo narių ir areštų skaičiumi. Ukrainos Helsinkio Grupės dešimtmetis sukako lapkričio 9 d., prieš konferenciją. Kalbėdamas apie Lietuvos Helsinkio Grupę, Hoyer iškėlė ne tik jos likimą, bet ir jos svarbą vaidmeni, ginant lietuvių tautos ir Katalikų Bažnyčios interesus.

Iš lietuvių pusės liudijo Lietuvos Helsinkio Grupės narys Tomas Venclova, kurio kelionę į Vieną įgalino JAV LB-nė, ir Lietuvių Informacijos Centro vedėja Gintė Damušytė iš New Yorko. Damušytė priminė, kad lietuvių lapkričio mėn. švenčia kelias sukaštis, būtent ne tik Lietuvos Helsinkio Grupės dešimtmetį, bet ir Tikinčiųjų Teisėms Ginti Katalikų Komiteto šventę lapkričio 13 d., ir liūdą a.a. kun. Broniaus Laurinavičiaus, Lietuvos Helsinkio Grupės nario, mirties penkmetį, lapkričio 24 d., Lietuvos Helsinkio Grupės sukaštis - lapkričio 25 d.

Venclova akcentavo, kad Lietuvos Helsinkio Grupės steigėjas, Viktoras Petkus, buvo nuteistas 1978 m., tuo pačiu metu, kai buvo teisiami trys kiti žymūs kovotojai už žmogaus teises - Anatolis Ščaranskis, Aleksandras Ginzburgas ir Juris Orlovas. Laimingu sutapimu, šie pastarieji yra su mumis Vakaruose. Tai įrodo, pasaulio viešoji nuomonė gali paveikti Sovietus, kalbėjo Venclova. Bet Petkus dar sėdi lageryje Permėje... - tęsė Venclova. Jis toliau perskaitė ištrauką iš Anatolio Ščaranskio interviu, kuris netrukus pasirodys Baltic Forum žurnale. Ščaranskis ten paskojo, kaip jis su Petkum išsėdėjo tam pačiam karcery 16 mėnesių ir kaip jie kartu vedė bado streikus.

Neseniai paleistas rusas kalinys, Maskvos Helsinkio Grupės narys, Juriš Orlovas, irgi dalyvavo šioje spaudos konferencijoje, kurios metu jis tvirtai teigė, kad Lietuvos ir Ukrainos Helsinkio Grupės daugiausiai buvo ir tebėra persekiojamos, nes jos gina tautines ir religines teises. Jis minėjo, kad asmeniškai buvo susipažinęs su lietuviu Petkum ir Gajausku, bei daug ką girdėjęs apie Skuodį. "Helsinkio sąjūdis mus suvienijo" - aiškino Orlovas.

Ukrainiečių pranešimus padarė Ukrainos Helsinkio Grupės nariai - Nadia Svitlychna, kartu kalėjusi su Nijole Sadūnaite ir Leonidas Pliošhas, bei programos pravedėja Chistine Isawij iš Kanados. Garbingų svečių tarpe buvo Maskvos Helsinkio grupės narė Liudmila Alexeyeva.

Konferencija vyko Marriot viešbutyje Vienoje. Salė buvo papuošta lietuvių ir ukrainiečių dabartinės rezistencijos parodomis. Taip pat spaudai bei kitiems susirinkusiems buvo dalinami informaciniai paketai, kuriuose buvo PLB-nės ir Lietuvių Informacijos Centro paruošti Vienos Konferencijos leidiniai, LKB Kronikos anglų kalba, Lietuvių Informacijos Centro žinios apie Lietuvos Helsinkio Grupę ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės brošiūra apie Lietuvą.

Dalyvių buvo apie 75. Jų tarpe buvo korespondentai ir žinių agentūros bei delegacijos nariai. Plačiai skaitomas "Die Presse" laikraštis lapkričio 11-tos d. laidoje paskelbė reportažą apie šią konferenciją, kaipo ir žinių agentūra "Katoilshe Presse".

ŽMOGAUS TEISIŲ KAPINĖS

Kuo užsibaigė "Baigiamasis Aktas?"

Ar ne per griežtai pradėjau? Juk Europos Saugumo ir Bendradarbiavimo Baigiamajame Akte Helsinkyje kartu su kitais, padėjo parašą ir L. Brežnevą, patvirtindamas Sovietų Sąjungos išpareigojimus..."gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įskaitant minties, sąžinės, religijos ir įsitikinimų laisvę visiems, be rasės, lyties, kalbos ir religijos skirtumo."

Šiame akte taip pat buvo smulkiau išdėstyta daugybė kitų susitarimų: pavyzdžiui, emigracijai palengvinti, tarpusavinei informacijai pagerinti, kultūrinio bendradarbiavimo ir švietimo mainams išplėsti ir t.t.

Visko buvo gal net daugiau negu Stalino ir Brežnevo konstitucijose. Atrodė brėkšta sovietinės sistemos liberalizacija.

Ką parodė šių susitarimų praktika?

Metus kitus iš Sovietijos buvo palengvinta emigra-

A.ir J. KOJELAIČIŲ STIPENDIJOS FONDAS, veikiantis prie Kanados Lietuvių Fondo, kasmet jiems vis įnešant po keletą tūkstančių dolerių, jau priaugo iki 62,986 dol. Iš gaunamų nuo pagrindinio kapitalo palūkanų, mokamos stipendijos studijuojantiems universitetuose, siekiantiems mokslo laipsnių, lankantiems Vasario 16 - Gimnaziją ar lituanistinius kursus. Be to, Fondas duoda premijas studentams, parašiusiems profesoriui rašto darbą iš lituanistikos.

Prašymai stipendijoms gauti priimami bet kuriuo laiku ir iš visų kraštų. Stipendijoms gauti pirmenybė teikiama aktyvesniems betkokiame lietuviškoje veikloje ir silpniesiems ekonominiai.

Fondo adresas: KLF A.ir T. Kojelaičių Stipendijų Fondo Komisija, 1573 Bloor St. W., Toronto, Ont. M6P 1A6, Canada.

cija, daugiausia žydų tautybės asmenims. Pagyvėjo ekonominiai ir šiek tiek kultūriniai mainai. Buvo pajustas "įtampų atoslūgis" - prancūziškai vadinamoji détente. Bet gyvenimo tikrovė bematant įtikino, kad esminis žmogaus teisių ir laisvių paisymas Sovietijoj ir satelituose, kuo patikėjo dalis vakariečių, buvo tik apgaulinga iliuzija.

Tada Vengrijoje ir Rumunijoje, stipriau Lenkijoje ir Čekoslovakijoje išsivystė sąjūdžiai ir grupės, siekusios stebėti ir reikalauti, kad Helsinkio akto pažadai iš tikrųjų būtų vykdomi. Kur jos šiandien? Ar ne politinėse ir fizinėse kapinėse?

Tokie patys įžadų vykdymo kontrolės ir priežiūros komitetai tuojau pat susidarė ir Sovietų Sąjungoj: Maskvoje rusų, taip pat gruzinų ir armėnų respublikose, o ypač Ukrainoje ir Lietuvoje.

Kur jie šiandien? Kas atsitiko žmonėms, kurie reikalavo labai nedaug, o tik tiek, kad būtų vykdoma, ką patį sovietų vyriausybė viešiausiai buvo pasižadėjusi. Ir čia iš Helsinkio grupių beliko tik kapai dykumose.

Turėjom ir stebėjom jau tris Helsinkio akto padarinių peržiūros konferencijas: Belgrade, Madride, neseniai Kanados sostinėje Ottawoje. Kiekvieną kartą Kremliui teko atsidurti defenzyvoje, o pasaulis turėjo progos stebėti vakariečių pirmavimą žmogaus teisių ir laisvių arenoje. Ottawos konferencija pasibaigė dėl nieko nesusitarusi ir maždaug nieko nenutarusi.

Čia galėtume truputį nukrypti praeitin...

Kokia buvo ir tebėra šio idėjinio ir humanistinio vakariečių sankirčio su sovietais esmė, tos visos tuščios iliuzijos ir tarp skirtingų santvarkų bei jų vertybių atsivėrusi moralinė bedugnė, - tatau savotiškai patvirtino patyręs tu dalykų specialistas, buvęs sovietinių "taikos komitetų" vadovas, žurnalistas ir aukštąs KGB pareigūnas Stanislavas Levčenka. Pasibodėjęs KGB veiksmams ir metodais, 1979 metais jis pasitraukė į Vakarus. Neseniai paklaustas, kokia buvo išankstinė pažūra į Helsinkio akto metmenis ir kokią tuo atžvilgiu vaidmenį atliko KG B, prancūzų žurnalo bendradarbiui Levčenka papasakojo (žr. L'Express, 1983.IV.3):

"Sovietam tada pavyko įtikinti (kitų 34 kraštų atstovus ir visuomenes), kad jų žodžiais galima pasitikėti. Taigi, psichologinė pergalė buvo žymi. Tuos susitarimus pasirašė 35 šalys. Aš beveik atmintinai prisimenu prakalbą, kurią man tuomet pasakė sovietų Tokio ambasadoje atvykęs vienas (visasąjunginės kompartijos) Centro komiteto atstovas".

Pasak Levčenkos, jis taip nušvietęs padėtį:

- Atvedusi NATO kraštus ir taip pat mūsų priešą numerį pirmą (Amerikos Jungtines Valstybes) pasirašyti Helsinkio susitarimą, Sovietų Sąjunga pasiekė vieną iš pačių didžiausių laimėjimų po Antrojo pasaulinio karo. Sovietų strategija buvo tokia įmantri, jog bėdini vakariečių vadai patikėjo neva triumfą. Vargšai naivuoliai! Jie pateko į mūsų spąstus. Jie tikėjosi suardyti mūsų visuomenę, panaudodami Helsinkio susitarimų principus: laisvą informacijų keitimąsi, laisvę keliauti ir emigruoti, žmogaus teises ir kitokius buržuazinius absurds. Gi mes - sudeginsim visas jų knygas, visus jų laikraščius ir žurnalus, palikdami po keletą egzempliorių užsieniečiams skirtuose viešbučiuose... Ateinančiais metais mes atsikratysim visų disidentų, sukišim juos į darbo stovyklas. Kapitalizmą mes sutrinsim iš vidaus... Europos ir pasaulio opinią nukreipsim prieš Jungtines Valstybes... Helsinkio susitarimai mums teikia istorinę progą susilpninti mūsų priešus, ir tuo mes pasinaudosim..."

"Tokia, trumpai sakant, yra Sovietų Sąjungos cinizmo esmė", - galiausiai pridėjo Stanislavas Levčenka.

Kaip matom, po dešimtmečio, anas sovietų CK narys iš Maskvos pasakė nemaža tiesos, bet ne mažiau ir pasigyrė.

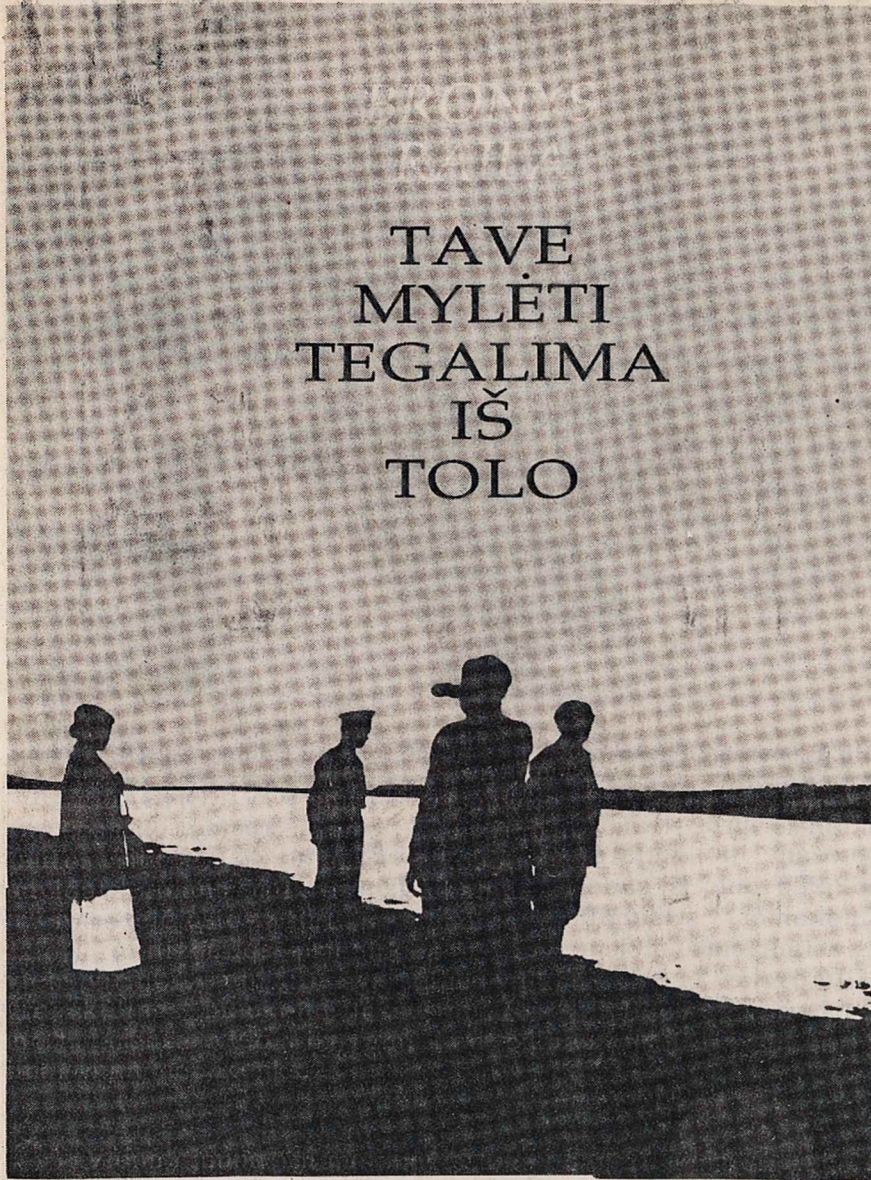
Žmogaus ir piliečio teisės sovietų imperijoje ir šiandien nepakilo iš kapynų. Bet Amerika ir Vakarai toli gražu nebuvo įmantriai sutrinti iš vidaus".

Priešingai, jie pradėjo daugiau ir aiškiau praregėti! 1985.VI.28.

Bronys R a i l a

/ Iš knygos "Tave myleti tegalima iš tolo". žiur. šiame "NL" nr., 4 psl./.

3 psl.



TAVE MYLĖTI TEGALIMA IŠ TOLO

TAVE MYLĖTI TEGALIMA IŠ TOLO. Bronys Raila. Radijo Prakalbos į Lietuvą 1983 - 1985 m. Leidėjas - mecenatas Kostas Ramonas. 442 psl. Kaina - \$8. 1986. Chicago, USA.

/Pratarmė skaitytojui/
IR TREČIA KARTĄ...

Taigi jau trečią kartą grįžtu su nauju rinkiniu komentarų, reportažų, pokalbių, šiaip įvairių išpūdžių bei pasisakymų, ką visa, gal per pretenzingai, vadinu radijo "prakalbam" į Lietuvą. Bet taip yra: visa tai gyvu žodžiu buvo kalbėta Lietuvos linkui, anksčiau Laisvės radijo paskui Laisvosios Europos radijo laidose.

Čia sudėti pilni tų prakalbų tekstai, kurie transliuojant kai kada, dėl griežtai riboto laiko rėmų, mano paties būdavo kiek patrupinami. Ruošdamas spaudai, betgi atlikau truputį stilistinės kosmetikos korektūrų, nes kalbamų tekstų sakiniai kartais kiek skiriasi nuo to, kaip derėtų knygai, savo intonacija, struktūra, net ir gramatika. Bet nenuidilinai kūrų posakių retorikumo ypač užbaigose, man rodos, pagėdautinų ir gal būtinų radijinio stiliaus kalboje.

SAMUELIO MARCHBANKS'o RAŠTUŽELIAI
/Kanadiečio redaktoriaus mintys apie laiką, žmones, Kanadą ir indėnų bėdas/
(tęsinys)

Vakar vakare buvo karšta ir aš išsiviriau sau puodą gaivios arbatos. Ir pagalvojau, kad jei ne arbata ir alkoholis, tai žmonių padermė būtų tikriausiai seniai išgaišusi prieš kelis šimtmečius nuo bjaurasties. Nūnai turimi švaraus, geriamo vandens ištekliai yra atsiradę prieš daugį daugiausia šešiasdešimt ar septyniasdešimt metų. Prieš tai vanduo būdavo taip užterštas, kad neįmanoma apsaugyti, ir joks sveiko proto žmogus nedrįso gerti tokio, naudodamas jį vien apsiplavimui ir tai ko atsargiausiai. Rytų tautos išsisaugojo gėrimus, kuriuosna buvo suvirinamos antiseptinės žolelės. Vakarų tautos siurbė pakankamai alkoholio viename ar kitame pavidale, idant išliktų pakankamai guvios, net jei kiek ir svaigtelejusios. Net ir šiandien alkoholis yra ta didžioji sterilizacijos priemonė, o vandenį mes naudojame vien virintą. Taip aš svarsčiau valandėlę, kiek žmonija yra skolinga maukalui ir susimąstęs įsipyčiau šlakelį romo į arbatą vien tik tam, kad būčiau visai tikras, jog jinai man nepakenks.

Viena jauna mano pažįstama dama, kuri tik ką pradėjo mokytis skaityti, užsigeidė man paskaityti pasaką iš vadovėlio. Tai buvo vienu iš tų dalykėlių apie karalių, kuris pažada išleisti savo dukrą už tokio vyro, kuris ją prajukins. Kai aš girdžiu tokius pažadus, aš imu abejoti pasakų personažų psichologijos tikroveškumu; atrodo, kad jie pasinėšę tekinti savo dukras už bet ko, vedini neįmanomiausių sumetimų. Man neteko niekad pažinti Kanadoje tėvo, kuris sutiktų leisti savo dukterį už vyro vien tik todėl, kad jis sugeba ją prajukinti (aš turiu prabėgomis pažymėti, kad prajukinti gerai išauklėtą kanadietę ne taip lengva). Kanadiečiams tėvams visai nerūpi ar jų žentas juokingas ar ne; visa, ką jie nori žinoti, tai kokia jų profesinė ateitis, kiek jie turi pinigų, banke ir ar jie geria. Faktinai aš įsivaizduoju, kad kanadiečiams tėvams labiau patinka žmonai, kurie visai nesijuokia. Nėra abejonių, kad toks stovis paaiškina, kodėl Kanada neturi savo nuosavų pasakų kraičio. Daugelis kanadiečių tėvų galėtų paprasčiausiai tarti: "Jei išmanai kaip prajukinti tą surūgėlę, gali ją sau imtis". Bet jie to nedaro.

Gražios moterys yra linkusios vaidinti ir staipytis. Aš nesu mėgėjas neprašyusių žibuoklių, kurios užmiršta pasipudruoti nosį, pasitaisyti kojinių siūlę ir didžiuojasi tuo, kad jos natūralios ir nesugadintos. Jei žmonių padermė būtų pasitenkinus būti natūralia ir nesugadinta, mes būtumėm iki šiol karstęsi nuo medžio ant medžio, pakibę ant uodegų.

Šį kartą rinkinį sudėjau kiek daugiau nei šimtą prakalbų (105) ir, be to, vienuolika pokalbių, ar "dialogų". Kai kurie iš jų žymiai ilgesni už man paprastai skiriamą 5-6-7 minučių laiką.

Norėjau, kad tos gyvo žodžio prakalbos, sykį per radiją suskambusios, amžinai nenutiltų. Lietuvoj jos stiprokai sovietinių parplii trukdomos, bet vis dėlto, kiek mes čia tikrai žinom, gan plačiai išgirstamos. Pagalvojau, kad kai kuriais atžvilgiais gal jos bus įdomios ir naudingos ir užsienio lietuviams, kurie neturi galimybių ar sąlygų patys daugiau susipažinti su sovietinės Lietuvos ir apskritai mūsų tautos buitimi, spauda, įvairiomis knygom, platesnio akiračio politinėm aplinkybėm, kita-taučių nuomonėm, su neišpasakojamom lietuvių tautos likimo dramom ir tragikomedijom.

Vienam asmeniui tat aprėpti, aišku, neįmanoma, todėl gal iš manęs ir nereikalausit, kad pavaizduočiau, išnagrinočiau, kritiškai įvertinčiau v i s ą Lietuvos ir Sovietų Sąjungos gyvenimą, jo problemas, ateities vizijas, rezistenciją ar tautų išsilaisvinimo katekizmus. Tam reikėtų daug tomų ir daug darbininkų. Jų šiek tiek turim, bet ateičiai reikės daugiau ir gabesnių šimtams naujų aspektų aprėpti. Radijo žurnalizmo mastu aš galėjau atsiliepti tik labai trumpai, konkrečiai, žiežirbiškai man arčiau pažįstamais klausimais ar atvejais, kuriuos maniau esant daugiau principiškais, o kartais ir... linksmesniais.

Daugelio savačių darbe, šalia savaime aiškos ir karčios išpareigojimo prievolės, stiprino palankus mano šios srities knygų vertinimas užsienio spaudoj ir skaitytojuose. O ypač guodė gana daug įvairiais būdais pasiekusių sveikinimų, linkėjimų ir pageidavimų iš klausytojų Lietuvoje bei kažkur "aplink Lietuvą". Neslėpsiu, kad tai man buvo didžiausio įkvėpimo versmės, gairės, kryptį ir prasmės vėtrungės.

Jų veikiamas ir prašomas, parūpinau kiek daugiau informacijų ar padidinau temų iš užsienio lietuvių visuomeninio ir ypač kultūrinio sektoriaus - apie tai, kas čia mums žinoma ar įbodė, bet kas Lietuvos lietuvi, visokių cenzūrų užsklęstą nuo Vakarų pasaulio, jautriai domina. Jis nusiskundžia, kad priešų propagandos potvynyje per mažai, per netiksliai, o kartais ir nieko nebežino apie mūsų veikalus užsienyje arba išvis apie iškraipomą bendrąją mūsų tautos praeities įvykių tėkmę.

Straipsnių rinkiniui, kur iškeliamą daugybę temų, motyvų ir atžvilgių, rasti trumpą tikslų pavadinimą man buvo stačiai neįmanoma. Labiau dėl sentimentalios aplinkybių šį rinkinį rizikavau pavadinti keliais žodžiais, per ilgai, bet kitaip negalėjau: tie poetų žodžiai tartum viena spalva, mano širdžiai artima, aplieja visą šimtą su viršum tų margų pasisakymų.

Ne mažiau buvo vargo įvairiais periodais išmėtytas temas sugrupuoti į organišką visumą, suderinti, logiškiau surišti knygos padaliniuose. Bandžiau, kaip atrodė geriausia, bet "sauvališkai", ir žinau, kad nepavyko, ir iš anksto sutikisau, kad dėl to kiekvienas jūsų priekaištas teisingas.

Kad galėjau kai kuriuos užmojus išsamiau atlikti, daug kam esu dėkingas už paramą, talką ir pagūdą. Ypač žmonai, gelbstinčiai su mano riktų korektūrom, taip pat bendraminčiams iš Lietuvos, kolegoms rašytojams ir žurnalistams, ne kartą lengvinusiems, rėmusiems mano

Asmeniškai aš įsivaizduoju Torontą kaip drūtą riebą merginą, kuri turi krūvą pinigų, bet jokios idėjos, kaip pasidaryti patrauklia. Montrealis žengia iki šiol kaip mergina atlošta galva, bet po jos akim maišai ir ji mūvi užadytas kojines.

Į škotus kažkada buvo žiūrima kaip į apžėlusius gaurais padarus, šnekančius laužyta anglų kalba. Nėra abejonių, kad kada nors išmuš ir Kanados valanda, nors teks jos laukti šimtmečiais. Šiandien apie mus sakoma, kad mes esame nuobodesni už šveicarus su tuo skirtumu, kad mūsų nekompensuoja turtai ir sugebėjimas išsilaikyti.

K O M U N I K A T A S

(pakištas po durim)

Didžiajam Vadui Marchbanks'ui.

Kaiputis, Marchbanksai. Galbūt Jūs manęs nepažįstat, Marchbanksai. Kas aš? Iš kur?

Jūs turite pinigų. Aš neturiu pinigų. Išėjau iš kalėjimo prieš dvi dienas. Reikia pinigų. Ubagauju. Vaiko mane policajai. Vadinasi, aš prašau storos bobos išmaldos. "Jūs valyt mano kiemas, aš duoti pinigas. Aš duoti du doleriai", - sako ji. Baisiai atgrąsi marmuzė, Marchbanksai. Vadinasi, aš suvalau šiukšles į dailią krūvą už garažo. Tada ji sako: "Neturėti pinigų, bet duoti čekis". Ji davė man mėlyną popiergalį. "Tai ne pinigas", - sako jai. - "Ha, ha, ha, vargšas berazumis laukinis", - sako ji. "Jūs nunešti čekis į bankas", - sako ji.

Aš suplėšiau čekį ir pasivogiau įrankių už tris dolerius. Jinai kaukt. Policajai mane gaudyt. Atimt įrankius. Šitaip aš neturiu nei įrankių, nei pinigų. Vadinasi, man vėl dirbt visą valandą ir vėl priteršt kiemą. Sukraut atgal visą seną brudą ir dar naują, ir dar suplėkusi dvėselėną katiną, kurį radau pusnyje. Daug darbo dėl nieko. Sunku tvarkyt moteris; storulės pasiūčiausios. Jūs turit pinigų. Man reikia pinigų.

Kaiputis (kaip einas) dar kartą?

Oscella Thunderbelly

Krokinjolių Vadas

Man kelia nerimą padidėjęs įvairių "specialių savačių" skaičius. "Valgykit obuolius savaite", "Auklėjimo savaite", "Skiepy savaite", "Trešk musė" savaite, "Dirbtinų dantų pensininkams savaite" ir t.t. - nera joms galo.

Sekančia savaite, kaip matau, bus švenčiama "Nacionalinė kačių savaite". Geras dalykas pagerbti tą kilnų taurų ir gražų gyvulėlį, bet aš nė minutėlę neabejoju, kad katinai nekooperuos. Katinai nieko prieš, kad juos garbintų, bet jie atsisako būti organizuojami. Jie visados užsispyrę, kad jų gyvenimas tai jų, kad jis tvarkomas, kaip jiems patinka ir jų pažiūros į tai, ką simbolizuoja amerikiečių progos švesti vienos ar kitos rūšies savaites, yra paniekinantis ir atšiaurus. Ar gali kas įsivaizduoti kates žygiuojant parade? Ar gali kam dingotis, kad katinams rūpi pilietiško ugdymas? Ar kada katinai sudarė vieningą frontą bet kuriuo klausimu? Visas kačių

REZOLIUCIJOS

Štai rezoliucijos,
Kurias žvėrių susirinkimas
Priėmė, surašė
Ir jas paskelbti prašė.
Primo
Užgaulūs tokie žodžiai,
Kaip "žvėriškas žiaurumas".
Mes klausiamo jus, žmonės,
Kur jūsų žmoniškumas?
Secundo
Jūs sakote, kad esam
Be sąžinės ir proto,
Tačiau nėra tarp mūsų
Nei Judo, nei Piloto.
Tertio
Ne jūsų vieny žemė -
Tai juk visų tėvynė.
Žiūrėkite, koks tvanas
Ir jus, ir mus jau semia.

Jonas Gutauskas

/ Iš: "Tikiu gyvenimą - ne mirtį"/

darbą knygom, žurnalais, spaudos ištraukom, sugestijom ar protingais patarimais, man dabar labai reikalingais šiame praeikttame uždarame labirinte, kur visada gresia trumparegystė ir vienašališkumas.

Šis rinkinys nebūtų galėjęs taip greit pasirodyti knygos pavidalu, jei ne mano bičiulis Kostas Ramonas Čikagoje, jau antrą kartą paaukojęs stambias sumas visiem mano radijo kalbų spaudos ir išleidimo kaštams padengti. O kad ši knyga būtų prieinamesnė skaitytojams ir galėtų būti dažniau padovanojama susipažinti atsilaukančiam iš Lietuvos svečiui, mecenatas Kostas Ramonas vėl išpareigojo jos kainą palikti bent triskart pigesnę, negu šiuo metu normaliai kaštuotų tokios apimties knyga.

Už tai esu jam dėkingas - ir žinau, kad ne aš vienas.

Los Angeles, 1985.XII.31 B.R.

Ši knyga, parašyta vieno žymiausiojo mūsų veikejų ir beletristinio žurnalisto B. Railos, yra paskirstyta į 7 skyrius: Lietuva iš Tolo, Tragikoje, Aruodas Su Diršėmis, Atbalsiai iš Vakarų, Sukakčių Derlius, Pokalbiai, Kelios Margos Akimirkos, ir Vardų Rodyklė - panaudotos knygos, žurnalai, laikraščiai.

Gera pažindamas medžiagą, B.Raila yra savo raštuose gyvo, vaizdingo žodžio ir įžvalgumo rašytojas. Šioje knygoje yra daug "deimančių" grakščiai ir kartu pakankamai išsamiai nušviečiant pasirinktą temą ir ją perduodant skaitytojui ar skaitytojai. Patiekta daug faktų, dėl kurių džiaugiesi, kad perskaitei šią knygą.

Studentijai, busimiems žurnalistams (ar ir esantiems) ši knyga yra geriausias pavyzdys, kaip malonu skaityti nenuobodžiau. Ir kaip nenuobodžiai rašyti.

b.

žavingumas glūdi jų beribiame egoizme, jų spjaut man ant - visko" laikysenų bei atsakomybės stokoj, jų neturėjime polinkio dorai užsidirbti dolerį. Kontinente, kuriame neurotiškai šūkaujama apie sutarimą ir aukso vidurį", katinai žvelgia paniekinančiai į visą ką, išskyrus savo pačių interesus, o tačiau sugeba būti taip lipšnus ir patrauklus, kad nusipelno apoteozės Nacionalinės Savaitės formoje. Šauniai pasidarbuota, katinėliai ir katytės..

K O M U N I K A T A S

(rastas laukinės anties viduriuose; rašytas ant beržo tošies)

Didžiajam Vadui Marchbanksui.

Kaiputis, Marchbanksai .

Velnias, šis kraštas, Marchbanksai. Pažiūrėkit į orą. Kiekvieną rudenį žmonės man sako: kaip su žiema? Aš sakau, bus ilga žiema ar trumpa, jei meškinas eis gulti arba tupės iki Kalėdų. Šiais metais mano geriausia meška, kuria aš pasitikėjau veik dvidešimt metų, nuėjo miegoti baisiai anksti. Įmigo tuoj po medžioklės sezono. Aš sakyt visiems - bus ilga žiema- ba meška užmigus. Bet speigai neateina. Vadinasi, aš šmurkšt prie meškos irštvos ir žvilgt į vidų. Lokys miega kaip užmuštas. Kas per velnias, pagalvojau. Tada pamatau buteliuką meškos letenoj. Čiupt buteliuką. Parašyta ant viršaus: miego piliulės, Marchbanksai. Meška pavogė buteliuką nuo kokio miesčionio medinčiaus, kuriam neužmigt be piliulių. Meška suėdė visas alei vieną. Meška miega, kaip negyva.

Aš norėčiau, kad šaunieji miesto medinčiai nelystų į mišką. Jie gadina mišką ir oro pranašystės biznį doram indėnui.

Kaiputis dar kartelį.

Osceola Thunderbelly,

Krokinjolių Vadas

Šiandien po pietų vyko paskutinė operos translacija; taip, kad aš įsitaisiau minkštasuolin su kapšeliu mėtinų saldinių. Bet laimė nebuvo mano pusėje; vis išsikrapštydavo neatidėliojami darbai; vis skambindavo žmonės, prašydami taksių ir kitų dalykų, kurių negalėjau jiems suteikti ir, visą suėmus krūvon, Mocarto ir Marchbankso unija nebuvo pilna ir patenkinama. Kai translacija ėjo prie galo, man plyšo galva ir aš jaučiausi pagriortas nuo mėtinų saldinių. Nežiūrint to, mane fascinuoja operų translacijos ir kiekvieną žiemą aš stengiuosi jų išklausti kiek galima daugiau. Yra kažkas paviliojo kažkieno kito mergina arba nudobė ne tą žmogų, ar pardavė dūšią velniui. Juk tai įprasti gyvenime reiškiniai (Ypatingai paskutinytis) ir yra nuostabu išgirsti, kai jiems suteikiamas toks rėksmingas dėmesingumas. (bus daugiau)

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

IŠ PADANGĖS MIELOS

(IŠ SPAUDOS OKUPUOTOJE LIETUVOJE IR IŠEIVIJOJE)

PASIKEITIMAI PARTIJOS VIRŠUNĖSE

Rugsėjo 17 d. LKP-jos Centro Komiteto plenumas atleido iš pareigų ligšiolinį CK antrąjį sekretorių N. Dybenką "ryšium su perėjimu į kitą darbą". Jo vieton pasodintas iš Maskvos atkeltas Nikolaj Mitkinas. Ar moka lietuviškai - nerašoma.

Naujasis Lietuvos "gubernatorius" yra 57 m. amžiaus rusas, karjerą komunistų partijoje pradėjęs Karelijos autonominėje Sov. Respublikoje. Nuo 1969 m. N. Mitkin'as dirbo Maskvoje partijos aparate, o nuo 1984 m. buvo TSKP CK organizacinio partinio darbo sektoriaus vedėju. Geriau būtų nuvykęs į Afganistaną pasižiūrėti iš arti, kaip vykdomi Partijos darbai. Dabar jis mano, kad reikia viršininkauti Lietuvoje. Taip mano jis, taip mano ir Kremlius.

• VILNIUJE, Lietuvos Istorijos ir Etnografijos Muziejuje surengta senųjų lietuvių liaudies raizinių paroda. Joje eksponuojami darbai iš respublikos muziejų fondo.

LIETUVĖS SPORTININKĖS PRANCŪZIJOJE

Spalio mėn. pabaigoje Lietuvos meninės gimnastikos meistrės su dideliu pasisekimu gastroliavo Havre, Dijone ir kituose miestuose. Jų išvyka buvo skirta netrukus būsims "Lietuvių dienoms" Paryžiuje, kurias organizuoja Prancūzijos ir Sovietų Sąjungos Draugija.

Meninę mankštą puoselėjo Išraiškos Šokio pionierė nepriklausomoje Lietuvoje Danutė Nasvytė.

NAUJI BIBLIOTEKOS RŪMAI

XVII amžiaus restauruotame pastate Vilniuje, M. Giedrio gatvėje pradėjo dirbti atsikėlęs Respublikinės Mokslinės - Techninės Bibliotekos Patentų Fondas. Netrukus į naujosios rūmus persikels ir kiti šios bibliotekos skyriai.

Rašoma, kad yra apie 400 tukstančių knygų.

DIDĖJA DĖMESYS LIETUVIŠKAJAI FILATELIJAI

Paskutiniū metu Amerikos Filatelistų Sąjungos duomenys rodo, kad pašto ženklų rinkoje smarkiai padidėjo lietuviškųjų ženklų pareikalavimas. Nors Lietuva rinkėjų tarpe linksniojama "mirusių valstybe", rimtesni filatelistai pastebi, kad žiūrint iš investavimo taško, verta plačiau domėtis Pabaltijo filatelija. Ženklų nedaug tebuvo išleista, o jų tiražai palyginus nedideli. Kadangi mūsų kaimynai lenkai bei vokiečiai ypatingai domisi Lietuvos filatelija, šių ženklų pareikalavimas Europoje ypač didelis.

Ausarius Exchange organizacijos tikslas yra patenkinti rinkėjų norus ir populiarinti mūsų krašto filateliją. Yra numatytos korespondenciniu būdu varžytinės (mail sales) kas šešios savaitės, kuriose bus galima įsigyti įvairių lietuviškų pašto ženklų, atvirukų, vokų, monetų, medalių, banknotų, vertybinių bei istorinių dokumentų.

PIRMOSIOS VARŽYTINĖS numatytos gruodžio 20 d. ir 1987 m. sausio 31 d.

Norintieji gauti varžytinių sąrašus arba parduoti savo lituanistinius eksponatus, tesikreipia į Ausarius Exchange, 221 West Main St., St. CHARLES, IL., 60174, USA.

Tikimės sulaukti daugiau jaunimo mūsų pašto ženklų rinkėjų šeimoje, nes per filateliją daug ko išmokstame apie save ir apie kitus.

RML.

AA CENTRINĖS:
Montreal 273-7544
Ottawa 523-9977
Toronto 489-3693
Hamilton 522-8392



London 438-1122
Windsor 252-3842
Calgary 287-2712
Winnipeg 233-3504
Sudbury 674-6217

JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS.

JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ.

ATEIK! LIETUVIŲ A.A. (ALCOHOLIC ANONYMOUS) GRUPĖS SUSIRINKIMA. SUSIRENKAME KIEKVIENA TREČIADIENI. 7722 GEORGE ST. LA SALLE, QUE.
8 val. vakaro

ARBA SKAMBINK MUMS:

Juozui S.: 631-6834 (namų); Henrikui N.: 366-7770
Dainiui L.: 768-9606; Jonui R.: 337-8637

VETERINARIJOS MUZIEJUS

Kaune, Lietuvos Veterinarijos Akademijoje atidarytas Veterinarijos Muziejus. Vaizdiniai supažindina su pirmomis šio pobūdžio (kažin kodėl rašoma "profilio") mokyklomis, pateikiama informacijos apie veterinarijos mokslo plėtojimą Vilniaus, Kauno universitetuose, specialistų ruošimą užsienyje.

Eksponatai šiam muziejui buvo kaupiami penkerius metus. Nemažai jų perleido muziejui Akademijos dėstytojai, studentai, buvusių darbuotojų šeimos.

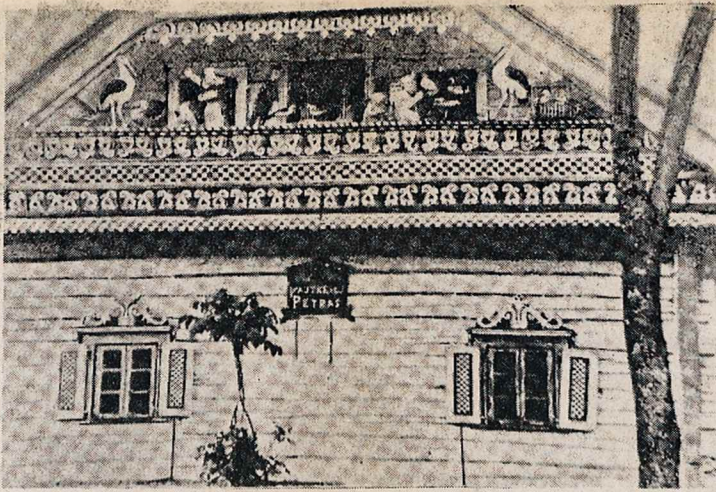
NELEPINAMI NAMŲ SAVININKAI

Individualių namų savininkai arba jų nuomininkai privalo valyti gatves iki jų vidurio, o taip pat nušienauti pakraščius ir griovius namų valdos teritorijoje. Žiemą jie privalo nukapati ledą nuo šaligatvio, pabarstyti smėliu.

Sniegą, ledą ir smėlį, o taip pat atliekas ir šiukšles išveža patys savininkai arba, sudarius sutartis, komunalinio ūkio organizacijos.

SVARBUS IŠRADIMAS

Lietuvos Mokslų Akademijos Biochemijos Institute sukurtas naujas prietaisas gliukozės analizatorius "Enzalistas", kuriuo galima greitai ir tiksliai išaiškinti ankstyvąjį diabetą ir kitus susirgimus. Kaip rašoma,



Petro Vaitkevičiaus pirkia su Vinco Svirskio drožiniais. Kėdainių apskr., Surviliškio vls., Pakruostės kaime.

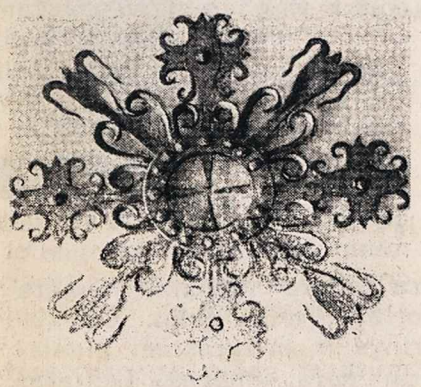
• "Vincas Svirskis (1835 - 1916) buvo vienas originaliausių kryžių meistrų Lietuvoje. Daugiau kaip 200 jo išdrožtų ažuolinių, skulptūromis išdabintų kryžių puošė sodybas, kapines ir pakeles Vidurio Lietuvoje, daugiausiai Kėdainių apskrityje. Dabar Svirskio kūrinių belikę apie 40. Jie

įrašyti saugomų paminklų sąrašuose. Šiuos duomenis patiekė inž. Jurgis Gimbutas š.m. "Technikos Žodyje" nr. 3.

Kol kas nepavyko pilnai ištirti kiek šis liaudies skulptorius yra papuošęs namų skulptūromis ir dekoratyviniais drožiniais, bet tokių užuominų randama.

prietaisas neturi sau panašių pasaulyje. Reiškia nepasisavintas, neperkopiujotas. Institutui vadovauja Juozas Kuilis. "Enzalistas" buvo išbandytas keliose Lietuvos ligoninėse ir sulaukė gero įvertinimo. Netrukus tokius gliukozės analizatorius gaminti pradės "Sigmos" skaičiavimo mašinų gamybinis susivienijimas.

apipavidalino A. Bekerytė, muziką sukūrė A. Martinaitis.



Geležies meistro V. Kryževičiaus "Saulutė"

• PANEVEŽIO Dramos Teatre parodyta Juozo Glinskio istorinės dramos "Grasos Namai" premjera. Režisavo A. Pociūnas, sceną

XXXI-JU KANADOS LIETUVIŲ DIENU "VIDEO CASSETTE"

* LITERATŪROS VAKARAS
* KREPŠINIO FINALAS

* IŠKILMINGOS MIŠIOS, GIESMĖS
* DIDYSIS KONCERTAS IŠTISAI

ILGUMAS 3½ VALANDOS. KAINA: \$ 45,00

UŽSAKYMĄ SIŪSTI: KĖSTUTIS SKUČAS, 6966 Terrasse Sagamo, Montreal, Que., H1S 2G1

TEL.: (514) - 722- 6152

Užsakyką siunčiant, pažymėti Kasetės pavadinimą: VHS arba BETA.

TIRIA ALKOHOLIZMO PRIEŽASTIS

"Jis negali susidoroti su įtampa". "Ji nori užmiršti savo gyvenimo problemas".

Šios priežastys dažniausiai yra nurodomos, kuomet klausiama, kodėl žmonės pasidaro alkoholikais.

Tikrumoje, nėra vienos kurios alkoholizmo priežasties. Alkoholizmas gali išsivystyti daugelyje šeimų ir gali būti genetiškai paveldimas kartu su kitais charakterio bruožais. Kol kas dar nežinoma kaip atpažinti iš anksto asmenį, turintį palinkimų į alkoholizmą, kad būtų galima jį nuo to apsaugoti, kol ne pervėlu.

Douglas Ligoninės specialistai, kartu su Allan Memorial Institute Montrealyje suplanavo tuo klausimu tyrimų programą studijuoti alkoholikų šeimos narius ir bandyti nustatyti, kurie jų ir kodėl galėtų tapti alkoholikais. "Kai kuriais atvejais mes tiriamo alkoholikų vaikus, kurie dar nepasiekė alkoholizmo stadijos, kitais atvejais koncentruojamės į pačius alkoholikus, jų gimines ir vaikus, ieškodami genetinio ryšio", - aiškina dr. Roberta Palmour, genetikos koordinatorė šiai programai.

Šiuo metu į tyrimų projektą yra įsijungusios 40-50 šeimų. Tyrimai vyksta 2-jomis kryptimis. Vienoje serijoje tiriami fiziologiniai ir psichologiniai vaikų aspektai, antroje studijuojami visų giminių paveldėjimo bruožai, kad būtų galima genetiškai identifikuoti asmenis, linkusius į alkoholizmą. Tyrinėtojai užrašo pilnas šeimos istorijas, pažymint jų susirgimus, pav., širdies ligos tam tikroje alkoholizmo rūšyje dažnai pasitaiko. Daromi fiziologiniai ir psichologiniai testai. Kai kuriuose tyrimuose stebima kaip asmuo reaguoja po išgėrimo. (Šie tyrimai nedaromi su jaunesniais kaip 18 m., su visai nege riančiais ir su išsigydžiusiais alkoholikais).

Tyrimų tikslas - rasti būdą nustatyti šios ligos atitolinimo metodus tiems, kurie linkę į alkoholizmą, kad alkoholis nesugriautų jų gyvenimo.

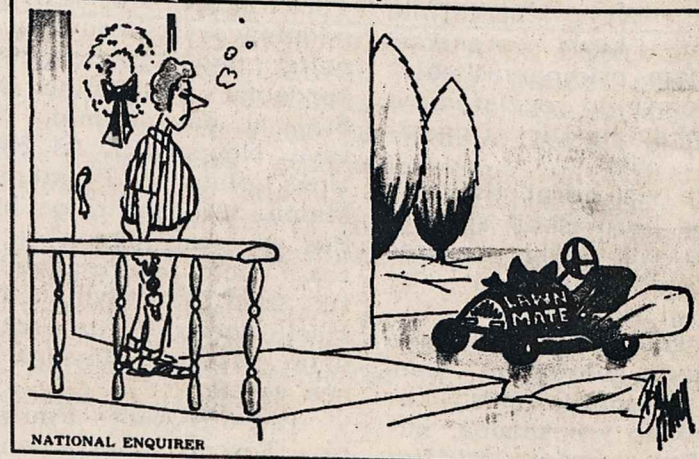
Douglas Ligoninė šiuo metu veda vaju sukelti 8 mil. dolerių praveisti šiems tyrimams ir pagyvinti tyrimus Alzheimerio ligai bei pastatyti patalpas apmokymui ir ligonių atstatymui.

Šeimos, norinčios dalyvauti alkoholizmo tyrime, gali paskambinti dėl informacijų Alcohol Research Centre of the Douglas Hospital 761 - 6131, ext. 425.

KREIVI VEIDRODŽIAI



"Linksmų Kalėdų, sūnau ... Štai raktai, - pastatytas kieme".



PASKUTINIS PRAŠYMAS

Sovietų Sąjungoje pagavo tris spekuliantus: rusą, lenką ir žydą. Nubaudė sušaudyti. Pagal tradiciją, privalėjo išpildyti paskutinį nubaustųjų prašymą.

Klausia ruso:

- Ko pageidauji prieš sušaudymą?
- Butelį vodoros.
- O tu?
- Cigaretės, - atsako lenkas.
- Tau ko?
- Šviežių aviečių, - atsako žydas.

- Dabar ruduo, nėra aviečių! - sušuko kalėjimo viršininkas.

- O, aš galiu palaukti, - kukliai atsako nusmerktasis.

IŠRADINGAS ŠKOTAS

Turiu puikų šunį. Kas rytas jis man atneša laikraščius! - giriasi škotas.

- Tai kas čia tokio? Juk kiekvienas gerai dresiruotas šuo gali tai padaryti.

- Taip, bet aš neprenumeruoju nė vieno laikraščio! - pasigyrė savininkas.

ŠIO KRAŠTO MOKYKLOSE

Praeivis klausia darbininko, trupinančio asfaltą gatvėje:

- Kaip jūs galite pakęsti tokį didelį triukšmą?

- Tai niekis. Aš keletą metų mokytojavau žemesnėse klasėse...

KALBĖKIME SU SAVO VAIKAIŠ IR VAIKAIČIAIS VIENA GRAŽIAUSIŲ IR SENIAUSIŲ KALBŲ - LIETUVIŠKAI!

Nepriklausomos Lietuvos

NAMŲ REMONTO VAJUS

REIKALINGA \$15.000

MALONŪS "NL" SKAITYTOJAI,-

Prašome pasinaudoti žemiau

esančia atkarpa ir ją

atgal atsiųsti "NL" adresu:

7722 GEORGE ST. LASALLE, P.Q.
H8P 1C4, CANADA

Mr. Mrs.

Adresas

Siunčiu už "NL" PRENUMERATĄ 198 m. dol.
"NL" NAMŲ REMONTO VAJUI dol.



Birutė Grigaitytė-Spudienė

namų pirkimo ir pardavimo agentė

1280 Dundas St. West.
(prie Dovercourt Rd.)
Toronto, Ont. M6J 1X7

Išrašo Tel.: 535-2500
Namų Tel.: 445-9469



Visos nuotraukos St. Varankos

SPAUDA IR JAUNIMAS — MUSŲ GINKLAS

Stepas V a r a n k a

Savaitraščio "Nepriklausoma Lietuva" Rėmėjų Būrelio ruoštas lapkričio 8 d. Spaudos Vakarų praėjo gana sėkmingai. Minimas Būrelis, įsisteigęs prieš keilnią metų, tapo savaitraščio "NL" nuolatinio ramsčiu, kuris stengiasi pagal jam prieinamas sąlygas, remti jo egzistenciją talkininkavimu ir finansiniais.

Kaip visi gerai žinome, išeivijos lietuviškoji spauda gyvuoja tik dėka tautiečių dosnios paramos, be kurios ji sunyktų.

Spaudos Vakarų įvadiniam žodyje pabrėžiau: "Šiandieną vienintelis mūsų kovos ginklas yra spauda, kurią mūsų priešai atidžiai seka, žinodami mūsų troškimą ir nusistatymą dėl laisvės ir nepriklausomybės atgavimo. Mūsų priešų tikslas yra sunaikinti lietuvišką spaudą, o mūsų pareiga prie to neprileisti".

Vakaro meninė programa

Šiais metais visą vakaro programą atliko mūsų gabūs lietuviškas jaunimas ir solistas Vaclovas Povilonis, kuris neseniai pasiekė laisvąjį pasaulį - Kanadą - Torontą. Solistas Povilonis padainavo 10 lietuviškų dainelių, palydėdamas jas akordeonu ir pianinu pats. Štai jų pavadinimai: "Lietuva. Nebegrįšiu. Aš žinau. Upės plaukia. Piemenaitė. Mama. Kodėl taip būna. Pas močiutę augau" ir kitos. Vaclovas Povilonis ne tik savo pasirodymais reikšiai scenoje, jis nuširdžiai įsijungė į bendruomenės veiklą.

Jaunutė Audra Paulionytė, Toronto Šeštadieninės Maironio Mokyklos mokinė, jautriai padeklamavo Maironio "Nepriklausomybės atgavus". Ji jau ne pirmą kartą pasirodo scenoje su deklamacijomis.

Jaunutis Gintaras Batū-

SPAUDOS VAKARAS
TORONTO LIETUVIŲ
NAMUOSE 1986.11.8 d.

Iš kairės: sol. Vaclovas POVILONIS, akordeonistė Dana PARGAUSKAITĖ, jaunutė deklamatorė Audra PAULIONYTĖ ir jaunas pianistas Gintaras BATŪRA.

ra atliko Mozarto Sonatą nr.330, trijų dalių. Šis kūrinys ir prityrusiam pianistui nėra lengvas. Gintaras jį atliko be priekaištų. Reikia pažymėti, kad jis grojo be gaidų. Tikiu, kad iš Gintaro susilauksime puikiausio pianisto.

Jauna akordeonistė Dana Pargauskaitė jau yra Kanados lietuviuose žinoma kaip gabi ir darbšti programų dalyvė. Be to, ji yra nuolatinė Toronto "Atžalyno" šokių grupės muzikantė.

Toronto "Atžalynas" yra nuolat šokių kūryje. Jis jau ne pirmą kartą atlieka programą ir savaitraščio "NL" spaudos rengimuose. "Atžalyno" šokėjai - berniukai ir mergaitės - ir jų mokytojai savo darbą

ir pasirodymus skiria lietuviškai spaudai paremti. Už tai jie negauna jokio atlyginimo.

Vyr."Atžalyno" vadovė yra L. Pacevičienė.
(bus daugiau)

Taupyk ir skolinkis

Pirmutiniame ir didžiausiam
TORONTO LIETUVIŲ
KREDITO KOOPERATYVE

PARAMA

MCKA:

6½% už 90 dienų term. indėl.
7% už 6 mėn. term. indėl.
7¼% už 1 metų term. indėl.
7¾% už 2 metų term. indėl.
7¾% už 3 metų term. indėl.
7¾% už pensijų planą
6½% už specialią taup. s-tą
6% už taupymo sąskaitas
6-7% kasd. palūk. sąskaita
5½% už čekių sąskaitas

IMA:

už asm. paskolas nuo ... 11%
už nekiln. turto (mortgages):
su nekeičiamu nuosimčiu
1 metų 10%
2 metų 10½%
3 metų 10½%
(fixed rate)
su keičiamu nuosimčiu
1,2 ar 3 metų 9½%
(variable rate)

AKTYVAI VIRŠ 56 MILIJONŲ DOLERIŲ

Asmeninės paskolas duodame iki \$65,000 ir mortgiclus iki 75% (kainoto turto). Visų narių gyvybė apdrausta santaupų dydį, bet nedaugiau \$2,000. Asmeninės paskolos mirties atveju apdraustos iki \$10,000. Nemokamas čekių ir sąskaitų patarnavimas. Gaunama piniginių perlaidos, kelionės čekiai (American Express). Kitos paskolos: (Line of Credit) ir antreji mortgiclai.

KASOS VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais — nuo 10 val. ryto iki 3 val. po pietų; ketvirtadieniais ir penktadieniais — nuo 10 val. ryto iki 8 val. vakaro; šeštadieniais — nuo 9 val. ryto iki 1 val. po pietų (liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta)

BŪSTINĖ: Lietuvių Namai — 1573 Bloor Street West, Toronto, Ontario
Telefonai: 532-8723
ir 532-1149 M6P 1A6

Prisikėlimo Parapijos
Kredito Kooperatyvas

999 College St., Toronto, Ont. • Telefonai: 532-3400
M6H 1A8 • 532-3414

AKTYVAI VIRŠ 31 MILIJONŲ DOLERIŲ

KASOS VALANDOS:

MOKA UŽ:

Pirmadieniais 10-3 90 dienų term. indėlius 6½%
Antradieniais 10-3 180-185 d. term. indėlius 7%
Trečiadieniais 10-3 Term. indėlius 1 metų 7¼%
Ketvirtadieniais 10-8 Term. indėlius 2 metų 7¾%
Penktadieniais 10-8 Term. indėlius 3 metų 7¾%
Šeštadieniais 9-1 Pensijų sąskaitų 7¼%
Sėkmadieniais 9-12.30 Specialią taupymo sąsk. 6½%
Taupomąją sąskaitą 6%
Kasd. taupymo sąskaitą 6½%
Depozitų — čekių sąskaitą 5½%

DUODA PASKOLAS:

asmeninės nuo 11%
mortgiclus nuo 9½%-12%

ANAPILYJE skyrius veikia sekmd. 9.30 v.r. — 1 v.p.p.

Duodame asm. paskolas iki \$50,000 ir mortgiclus iki \$100,000 (75% įkainoto turto vertės). Draudžiame narių gyvybės pagal santaupų dydį iki \$2,000 ir asmeninės paskolas iki \$10,000. Pardudame pinigines perlaidas (money orders) ir kšlones čekius (travelers cheques). Neirram mokesčio už išrašytus čekius bei apmokamas įvairias sąskaitas. MUSŲ TIKSLAS — NE PELNAS, BET SAŽININGAS PATARNAVIMAS!

Lietuvių Namų
Žinios

• Lietuvių Namuose vyko Lietuvos Kariuomenės Šventės minėjimas, kuriame paskaitė skaitė kpt. Eivava - Eivavėjus.

Programoje dalyvavo sol. Vaclovas Povilonis, deklamavo Lina Marcinkutė, pianinu grojo Gintaras Batūra, deklamavo Aldona Totoraite.

Padėkos žodį tarė KLB Toronto Apylinkės V-bos p-kas Algis Vaitėlis — a.s. Minėjimas baigtas Tautos Himnu.

Minėjimą rengė Toronto A-kės V-bos pavedimu Vlado Pūtvių Šaulių Kuopa. Minėjimą pravedė Vilniaus Šaulių Rinktinės Kanadoje vicep-kas Stasys Jokubaitis.

Invokaciją skaitė Lietuvos Kankinių Parapijos kleb. kun. Jonas Stasėkus.

• GRUODŽIO 6 d., šeštadienį, 7 val.v. LN rengiamas Australijos dainininkių vieneto SVAJONĖ koncertas. Salė atidaroma 6 val.v., bus galima gauti kokių. Po koncerto bus kava, pyragai ir kiti užkandžiai, taipgi veiks baras.

Anksčiau skelbti šokiai neįvyks. Bilietai — 7 dol., studentams ir pensininkams — 6 dol., platinami sekmdieniais parapijose ir Lietuvių Namuose. Galima užsisakyti vakarais pas dr. Rūtą Girdauskaitę tel: 536-4537 ir Vyt. Kulnį 769-1266.

MIRE KUN. DR. J. GUTAUSKAS

Lietuvos Kankinių Parapijoje paskutiniu metu gyvenęs kun. dr. J. Gutauskas mirė lapkričio 8 d. Palaidotas Lietuvių Kapinėse.

Velionis buvo gimęs 1906 m., sausio 16 d., Kateriškių km., Utenos apskrityje.

1932 m. išventintas kunigu Kaune, nepriklausomoje Lietuvoje.

Baigęs Utenos gimnaziją, studijavo teologiją Vytauto Didžiojo Universitete ir gavo daktaro laipsnį 1940 m.

Pasitraukęs į Vakarus, 1953 m. Quebec'o Laval Universitete gavo pedagogikos daktaro laipsnį. Prieš tai buvo dirbęs kurį laiką Kolumbijoje, į Kanadą atvyko 1950 m. Pastoracinį darbą dirbo Šv. Jono parapijoje, klebonavo Delhi, Ont.

Jis yra parašęs keletą knygų lietuvių ir prancūzų kalbose, rašė į mūsų spaudą. Išleido du poezijos rinkinius: "Tik vienas šuolis" — 1984 m. ir 1986 m. — "Tikiu gyvenimą — ne mirtį".

Buvo kapelionu ir mokytoju Lietuvoje Kupiškio ir Biržų gimnazijose 1934-1939 m., dėstė Vytauto Didžiojo Universitete Teologijos fakultete 1941-1944 m. senąją krikščionių literatūrą, orientalinę teologiją, filosofijos istoriją. Šalia kitų darbų yra surinkęs ir išleidęs "Didžiųjų Bendrijos (Bažnyčios) Tėvų mintys" — jų raštų antologiją 1979 m.

• AUSTRALIJA LAUKIA JŪSŲ

Gruodžio 4 d., 7:30 v.v. Prisikėlimo Parapijos posėdžių kambaryje įvyks informacinis susirinkimas apie VI-TĄJĮ PASAULIO JAUNIMO KONGRESĄ.

Kalbės Henrikas Antanasaitis — Ruošos Komiteto pirmininkas.

Kviečiamas VISAS JAUNIMAS.

• PRISIKĖLIMO PARAPIJOS salėje vyks trijų seserų Čeponyčių paroda gruodžio 12-14 d.d.

Visos yra baigusios Ontario Meno Mokyklą (Ontario College of Arts). Birutė — meninio audimo specialistė, Valerija — skulptorė /vienerius metus gilino studijas Italijoje/, Audra — tapytoja.

Tai bus pirmoji jų paroda.

PASKAITŲ SERIJA APIE KRIKŠČIONYBĘ LIETUVOJE ryšium su artėjančia sukaiktimi, rengiama Toronto 1987 m. gąvenios sekmdieniais: kovo 8 d., 14 d., 29 d. ir balandžio 5 d.

Pirmos dvi paskaitos vyks Toronto Lietuvių Namų salėje, kitos dvi — Prisikėlimo Parapijos salėje.

Paskaitininkai: iš Bostono — Algirdas Budreckis, torontietė Rasa Mažeikaitė, iš Buffalo prof. Julius Slavenas ir iš Oklahomos Universiteto — prof. Vytautas Vardys.

Paskaitų komisijai pirmininkauja evangelikų kunigas P.D. Ilyš.

Komisija prašo organizacijas rezervuoti šias vietas paskaitoms, nes jos skiriamos plačiai visuomenei.

RUOŠIAMASI KALĖDŲ
EGLUTEI

Dr.V.KUDIRKOS LITUANISTINĖS MOKYKLOS Tėvų Komiteto ruošiamas KALĖDŲ EGLUTĖS sueiga įvyks gruodžio 13 d., 4 val. p.p. St. Hyacinth Parapijos salėje — 201 Lebreton Str.

Programoje: pamaldos ir vaikučiams Kalėdų Eglutė. Programą atliks visa Mokykla.

Į parengimą atvyks ir Kalėdų Senelis. Norintieji pasinaudoti jo patarnavimu, paruošia ir įteikia rengėjams kas reikalinga dar prieš programą.

Šiais metais mokinių skaičius žymiai padidėjo: turima 15 mokinių įvairaus amžiaus. Prireikė ir antrosios mokytojos. Mokykloje sutiko dirbti darbšti, veikli ir pareiginga bendruomenės narė Stasė Danaitienė.

• Ir šiais metais, vietoje Kalėdinių sveikinimų, Lietuvių Fondo Įgaliotinis tikisi, kad Apylinkės tautiečiai bus malonūs paaukoti Lietuvių Fondui. Taupomo sumetimais, atskirais laiškais į pavienius asmenis nebus kreipiamasi. Surinktos aukos eis padidinti Bendrąjį Ottawos Lietuvių Įnašą Fonde — Nr.23.

Pirmąją auką LF Įgaliotiniui jau įteikė Campbell's Bay, Que., vietoje gyvenanti labai pareiginga tautietė pensininkė Ona Levertienė.

• Artimiausia Apylinkės Bendruomenės narių sueiga įvyks lapkričio mėn.30 d., sekmdienį, St.Hyacinth Parapijos salėje — 201 Lebreton Str. N.

Programoje: pamaldos ir metinis Bendruomenės narių susirinkimas.

Albinas Vileniškis

JEIGU GERI IR GALI GERTI — TAVO REIKALAS
JEIGU NORI NUSTOTI — MUSŲ!

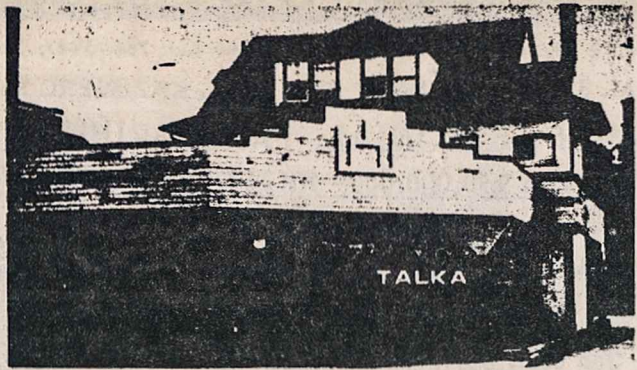
ATEIK Į LIETUVIŲ A.A. (Alcoholics Anonymous) GRUPĖS SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIAENĄ PENKTADIENĮ IŠGANYTOJO PARAPIJOS SALĖJE. (Skersai gatvės nuo pensininkų rūmų, 1610 Bloor St. West, kampas Indian Rd.) 7:30 val. v.

SKAMBINKITE Tel.: 487-5591

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

Vienintelis lietuvių bankelis Kanadoje

- įsikūręs nuosekioje namuose -



TALKA

HAMILTONO LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS "TALKA"

830 Main Street East, Hamilton, Ontario L8M 1L6
Tel. 544-7125

AKTYVAI PER 24 MILIJONUS DOLERIŲ

MOKAME UŽ:

indėlius (P.C.A.) 5 %
sutaupus 5.75 %
kasd. palūkan. už sant. 5.25 %
term. indėlius 1 m. 8.5 %
term. indėlius 3 m. 9.25 %
reg. pensijų fondo 7.25 %
90 dienų indėlius 7.5 %
(minimum \$ 5,000)
Reg. pensijų 1 m. ... 8.25 %

IMAME UŽ:

nekiln. turto pask. 9.75 %
asmeninės paskolos 12 %
Nemokamas pilnas čekių
patarnavimas
Nemokama narių gyvybės
drauda pagal santaupų
dydį iki \$ 2,000
Nemokama asm. paskolų
drauda iki \$ 25,000

DARBO VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais - nuo 10 val. r. - 1 val. p.p.; penktadieniais - nuo 10 val. r. - 7 val. v.; šeštadieniais - nuo 9 val. r. - 12 v.r.
Liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais - uždaryta.



Arkivyskupas PAULIUS MARCINKUS, aukštas Vatikano pareigūnas, atnašavo šv. Mišias šv. Antano parapijos sukakties minėjime. Nuotr. E. Šulaičio.

Čia jis matomas procesijoje į šv. Antano bažnyčią. Sukaktuvines mišias laikė iš Romos atvykęs Vatikano banko valdytojas, arkivyskupas Paulius Marcinkus, gimęs ir augeš Cicerioje ir baigęs šv. Antano

Parapijos Mokyklą. Šv. Mišios buvo atlaikytos lietuviškai ir angliškai - vieną iš maldų arkiv. Marcinkus paskaitė lietuvių kalba, kurią jis laisvai naudoja.

Evangeliją lietuviškai ir angliškai skaitė Parapijos administratorius kun. J. Šarauskas, o prasmingą pamokslą pasakė kardinolas J. Bernardin'as. Kardinolas pabrėžė gražias lietuvių pastangas šią parapiją įsteigiant bei ją išlaikant iki šių dienų, nežuirt, jog paskutiniu metu į ją įsijungia naujų žmonių, iš meksikiečių tarpo. Jis prisiminė ir persekiojamą Bažnyčią Lietuvoje ir kvietė melstis už ten persekiojamus tikinčiuosius.

Baigiantis mišioms, kardinolas visiems susirinkusiems (o jų buvo perpildyta bažnyčia) suteikė popiežišką palaiminimą. Šiose mišiose dalyvavo ir vysk. Vincentas Brizgys bei kelios dešimtys kunigų. Gražiai lietuviškas giesmės giedėjo Parapijos Choras, vadovaujamas Aldonos Prapolenytės.

Po pamaldų Parapijos salėje buvo priėmimas kardinolui J. Bernardin, su kuriuo čia kiekvienas galėjo pasisveikinti ir pasikalbėti. Sukaktuvinė puota vyko vakare Carlisle restorane, kur susirinko apie 700 žmonių.

Šių sukaktuvių proga lapkričio 9 d. Parapijos Biuletenyje buvo paskelbtas prasmingas straipsnelis, kuriame tarp kitko sakoma: "Mes visi didžiuojamės būdami garbingos lietuvių tautos vaikais. Tvėrėjas išpaudė mūsų kaktose ir širdyse lietuviybės žymę. Tėvynės meilė yra atspindys dieviškos meilės. Tos meilės, kuri Kristaus veidu suvilgė ašaromis dėl jo mylimos Jeruzalės likimo.

Tautinės kultūros, tradicijų papročių puoselėjimas ir

kūrimas yra nepaprastai reikšminga mūsų išganymo kelio dalis.

Lietuvių išeivių Bažnyčia turėjo ir tebeturi šiuos pagrindinius siekius:

1. Visus lietuvių suburti į lietuviškas parapijas.
2. Dėti visas pastangas, kad visos lietuviškos parapijos būtų aptarnaujamos lietuvių kunigų.
3. Siekti, kad parapijos būtų ne tik religinio, bet ir tautinio bei kultūrinio gyvenimo židiniai.
4. Kreipti ypatingą dėmesį į jaunimo lituanistinį mokymą ir auklėjimą."

E.Šulaitis

/ Malonu prisiminti, kad ši parapija prieš 75 metus atkreipė dėmesį į lituanistinės mokyklos svarbą, kai dar nebuvo tam tikslui suorganizuotos jokios Bendruomenės, jokio Švietimo reikalams organo - nei Tarybos, nei Komisijos ar ko panašaus. Lituanistinių mokyklų tinklui išsiplėtus, lieka tik raginti tėvus, ypač jaunesniosios generacijos, kad leistų savo vaikus į tas mokyklas ir išsivirtų bent dalį mūsų kultūros šio kontinento labai komplikuotoje didmiesčių aplinkoje. Red.)

TEATRO FESTIVALIS JAU ČIA PAT

Lietuvių Teatro VII-tasis Festivalis Chicagoje jau čia pat. Pirmasis spektaklis bus penktadienį, lapkričio 28 d., Jaunimo Centro Didžiojoje salėje, kada pasirodys Chicago "Vaidilutės" Teatro vaidintojai su vieno veiksmo komedija "Uošvė į namus - tylos nebebus". Atkritis antram šio teatro ruošiamam vienaveiksmiui "Čičinskui", kitą vakaro programos dalį atliks Vieno Žmogaus teatras - akt. Vitalis Žukauskas iš New Yorko, kuris jau yra išvažinėjęs ne tik Š. Ameriką, bet beveik visą pasaulį su savo spektakliais.

Šeštadienį, lapkričio 29 d., bus parodyti du spektakliai: 2 val. p.p. Hamiltono "Aukuras" stato K. In-



Chicago "Vaidilutės" teatro, dalyvaujančio VII-tame TEATRO FESTIVALIJE, valdyba. Sėdi: B. JASAITIENĖ, O. MIKĖNIENĖ, O. ŠULAITIENĖ; stovi: dr. P. KISIELIUS, K. ŠIMKUVIENĖ, P. ŠLUTIENĖ, I. TIKNIENĖ, E. ŠULAITIS. Nuotr. E.Šulaičio

čiūros pasaką "Eglė, Žalčių Karalienė", o 8 val. v. Toronto "Aitvaras" - A. Kairio komediją "Sidabrinę Dievą".

Sekmadienį, paskutinę Festivalio dieną, 2 val.p.p. pasirodys Los Angeles dramų sambūris su V. Mykolaičio - Putino drama "Valdovų". Teatro Festivalis bus užbaigtas 6 val.v. įvykstančia pramoga: žymenų įteikimu ir aktorių bei publikos bendra vakariene, kurios metu trumpą programą duos Chicago "Antrojo Kaimo" kolektyvas.

Šį Festivalį rengia JAV LB Kultūros Tarybos sudarytas komitetas, kuriam vadovauja MARGUČIO Radijo programos vedėjas Petras Petrutis.

Reikia pažymėti, jog šie Teatro Festivaliai vyksta nuo 1968 m., taigi jau 18 metų, yra rengiami kas 3 metai. Visi iš jų, išskyrus IV-tąjį, pravestą Toronto mieste, yra buvę Chicagoje. Čia jų vyriausiuoju rengėju yra buvęs raš. Anatolijus Kairys.

Šis septintasis Festivalis

lis yra įdomus bei įvairus, tad tikimasi, jog mūsų publika užpildys ne taip jau didelę Jaunimo Centro salę per visus spektaklius. (eš.)

• LATVIAMS švenčiant savo Nepriklausomybės atgavimo šventę Latvių Namuose, atsilankė ir kvies tieji lietuviai, o programoje, tarpe kitų dalyvavo Margarita ir Vaclo Momkai.

montreal

• PALUBINSKIENĖ Liudvika savo 85 metų amžiaus sukakties proga buvo pasveikinta savo giminių ir kaimynų. Visi pasivaišino, pasižaduodami ir praleido maloniai laiką.

Sukaktuvinė žinoma audėja, dabar daugiausiai mezga, dalyvaudama "Rūtos" Klubu bazaruose ir nuo seno mėgdama skaityti ir dabar nepraleidžia progos paimti į rankas laikraštį ar knygą.

• RŪTOS sukaktuvinis vakaras praėjo labai sėkmingai. Aprašymas kitame "NL" numeryje.

sudbury

• Susituokė Loreta Irena ŠVIEŽIKAITĖ ir Paul ROUS-SY, š.m. lapkričio mėn. 1 d., Christ the King šventovėje. Sutuoktuvių apeigas atliko Msgr. R. Farrell, šventovės klebonas.

Vestuvinės iškilmingos vaišės vyko Val Caron, Ont., gražioje salėje, dalyvaujant jaunųjų tėveliams, šeimų nariams, giminėm, draugams ir svečiams. Dalyvavo apie 200 asmenų.

• Į KLB Krašto Tarybą aklamacijos teise išrinkti Juozas BATAITIS, Juozas PAULAITIS.

• A.a. Juozas MARTIŠIUS, 59 m. amžiaus, mirė š.m. spalio mėn. 31 d., Sudbury General ligoninėje. Palaidotas iš Holy Redeemer šventovės lapkričio mėn. 3 d., Parklawn Kapinėse.

Paliko žmoną Margaritą - Sudburyje ir dukrą Anne - Smith Falls, Ont.

J. K r u č a s

chicago

LIETUVIŲ PARAPIJAI-75 METAI

Šv. ANTANO lietuvių parapija, įsikūrusi Chicago vakariniame priemiestyje - Cicero, lapkričio 9 d. atšventė savo deimantinį jubiliejų iškilmingomis pamaldomis, kurias laikė arkivyskupas Paulius Marcinkus, dalyvaujant Chicago arkivyskupui kardinolui Joseph Bernardin ir vyskupui Vincentui Brizgiui bei porai dešimčiai kunigų.

Ši parapija buvo įkurta 1911 metais lietuvių imigrantų ir pirmuoju klebonu buvo kun. Antanas Ežerskis. Jau 1910 metais nupirkta me sklype buvo pastatytas namas, kuriame pradžioje buvo laikomos mišios, o nuo 1912 m. įsikūrė pradžios mokykla, kuri ir da-

bar tebeveikia. Parapijos klebonais yra buvę dideli lietuviai patriotai: kun. H.J. Vaičiūnas, prel. Ig. Albavičius ir kun. Jonas Stankevičius. Pastarajam išėjus į pensiją, dabartiniu metu parapiją administruoja kun. Jurgis Šarauskas, kuris yra Chicago arkivyskupijos aukštas pareigūnas.

Šv. Antano Parapija buvo viena iš didesniųjų lietuvių parapijų Chicagoje ir jos apylinkėse. Ypatinai po 1940 - jū metų, kuomet atvyko nemaža naujųjų ateivių, čia atgimė religinis bei kultūrinis lietuvių veikimas. Parapijos mokykloje lietuvių kalba buvo dėstoma reguliarių pamokų metu (jos mokėsi apie 200 lietuvių vaikų). Taip pat veikė ir Aukštesnioji Lituanistinė Mokykla, gyvavo vienintelis Chicago apylinkėse vaikų choras.

Maurice Electricite Ltee

ENTREPRENEUR ELECTRICAL
ELECTRICIEN CONTRACTOR

MAURICE ANTONIUK - ELEKTROS ŠILDYMO SPECIALISTAS

102A, ALLION
LASALLE, QUÉ. H8P2C5

TEL: 366-5484

Dino

VALYKLA

SPECIALYBĖS:

- BATŲ TAISYMAS
- DRABUŽIŲ PERSIUOVIMAS
- ADYMAS AUDIMU
- MARŠKINIŲ SKALBIMAS
- UŽUOLAIŲ VALYMAS
- SAUGOJIMAS (STORAGE)
- ZOMŠAS

495-90e AVENUE, LaSalle
365-1143

7661 A CENTRALE, LaSalle
365-7146

2955 ALLARD, Vile Emard
766-2667

DRESHER

INSURANCE &
REAL ESTATE BROKERS

233-3334 - 231-2661 - 231-6226

3830 B Bloor Street West • Islington, Ontario M9B 1K8

Lietuvių kalba patarnauja - V. DREŠERIS ir A. MIKŠIENĖ

.Darbo valandos: 9 v.r. - 7 v.v., šeštadieniais 9 v.r. - 12 v.r.

Narys of "Better Business" Buro

PATARNAVIMAS - GREITAS IR TIKSLUS!

533-1121 (416) 822-8480

* GAIŠRO * AUTOMOBILIŲ * ATSAKOMYBĖS *

* GYVYBĖS * KOMERCINĖ *

DRAUDA-INSURANCE

Walter Dauginis Insurance Broker Limited
1613 Bloor St. West, Toronto, Ont. M6P 1A6

V. Bačėnas

ALL SEASONS TRAVEL, B.D.

1551 Bloor St. W.
TORONTO, Ont.
M6P 1A5

Visais kelių reikalais

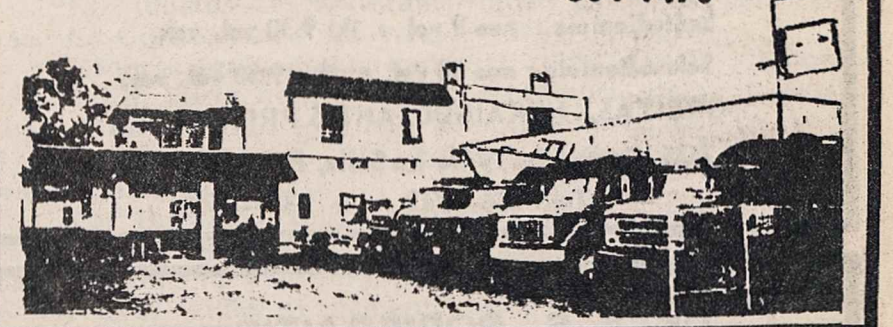
bet kur pasaulyje skambinti:

Tel. 533-3531

GUY RICHARD ROOFER - COUVREUR

7725 George LaSalle

Geriausios patarėjas ir darbo atlikėjas stogodengys GUY RICHARD, kuris jau seniai lietuviams patarnauja. Darbo atlieka sąžiningai ir priimanomis kainomis. Stogo dengimui ar taisymui skambinkite: 364-1470



LAIDOJIMO ISTAIGA

FUNERAL HOME
J. F. Wilson & Sons Inc.

123 Maple Blvd. 5784 Verdun Av
Chateauguy, Verdun, Que.,
Tel: 691-4763 Tel: 767-9956

montreal

PARENGIMŲ KALENDORIUS:

• LAKPŲRIČIO 29 d., 6 val. v., AV Parapijos salėje - L.K.Mindaugo Šaulių Kuopos 30-ties metų sukakties minėjimas - banketas. Meninėje dalyje- Montrealio Vyrų Choras.

• GRUODŽIO 7 d., AV Parapijos salėje Australijos lietuvių atliks koncertinę programą. Rengia KL Jaunimo Sąjunga. Pelnas skiriamas Jaunimo Kongresui.

Australijos lietuvių Trio pasivadino "Svajone".

• GRUODŽIO 12-13-14 d.d. - Šv.Kazimiero Parapijos BAZARAS, su PIETUMIS paskutinįją Bazarą dieną.

• GRUODŽIO 14 d., AV parapijos salėje, po 11 val. pamaldų K.L.K. Moterų Dijos renginys, dalyvaujant muz. Vaelovui POVLONIUI,

• GRUODŽIO 21 d., - KALĖDŲ EGLUTĖ, AV Parapijos salėje, 3 val.p.p. Rengia Šeštadieninė Mokykla.

• GRUODŽIO 31 d.- NAUJŲ METŲ sutikimas AV Parapijos salėje. Rengia Parapijos Komitetas ir Šv. Onos Draugija.

• KALĖDINIŲ PLOTKELIŲ galima gauti AV Parapijos klebonijoje arba zakrastiijoje.

• Į Aukšinio Amžiaus RŪTOS KLUBO dešimtmečio minėjimą buvo atvykusios iš Putnamo Seselė Oliveta-viena iš Klubu bendra-steigėjų ir Seselė Teresė.

• AUŠROS VARTŲ Parapijos metiniai pietūs praėjo su dideliu pasisekimu. Tai buvo vienas renginių, kai publikai nebeužteko vietos prie staliukų.

Meninę programą atliko Mergaičių Choro "Pavasaris" dainininkės, diriguojant muz. I. Tark ir akompanuojant muz. J.Fisher. Publikai prašant, turėjo padainuoti priedo 6-tą dainą.

Kun. St.Šileika palaimino stalą ir vikriai aptarnaujant "Pavasario" merginoms, vyko Alb. Jonelio paruošti pietūs. Veikė dvi loterijos.

Nuoširdžiai visiems darbuotojams ir svečiams padėkojo AV kleb. kun. J. Aranauskas.

Viso renginio pirmininku buvo Izidorius Mališka.

• ŠV.KAZIMIERO Parapijos BAZARAS vyks 12-13-14 GRUODŽIO, su pietumis paskutinę dieną.

Bazaras veiks gruodžio 12 d.- nuo 1val.p.p. - 8 val.v.;
gruodžio 13 d. - nuo 10 val.r. - 8 val.v.;
gruodžio 14 d.- nuo 10 v.r. - 5 val.vakaro.

LA SALLE PIRMAUJA NAUDINGŲ PROJEKTŲ

Šią savaitę LaSalle gyventojams buvo dalinamos pilkos plastikinės dėžės, skirtos popieriaus, aliuminijaus ir stiklo atliekoms sudėti, kurias surinks specialioji tarnyba. Tos atliekos bus vėl perdirbamos ir tinkamas naudojimui gaminius

Kol kas nevisos virtuvinės ar gyvenviečių atliekos įmanomos perdirbti naudojimui iš naujo. O jų išvežimas ir pakasimas po žeme darosi vis labiau komplikotas ir brangesnis.

LaSalle savivaldybė pirmoji sugalvojo būdą surinkti atitinkamas atliekas: paskolina norintiems prie šio projekto prisidėti plastikines, pilkos spalvos su geltonu ženklu dėžes. Prašo, prieš sudedant atliekas į šią dėžę, gyventojų tulkos: atskirai surišti į punda ar sudėti į popierinį maišą laikraščius, žurnalus, telefonų knygas, kartono dėžutes, suplojus surišti į punda. Į kitą maišą sudėti aliuminijaus ar kitokio metalo tuščias išplautas skardines (nuo konservų ar gėrimų), aliuminijaus lėkštes, aliuminijaus popierių ir pan. Stiklinius ir plastikinius butelius sudėti tiesiai į duotą dėžę.

N e d ė t i: dangtelių nuo butelių ar stiklainių, veidrodžių bei indų, lempučių, kristalo, celofano popieriaus.

Atliekų dėžę padėti toje pat vietoje, kur ir reguliariai dedami šiukšlių maišai. Atliekos bus renkamos vieną kartą į savaitę, pagal pranešimą (ne tomis pačiomis dienomis, kai vėžamos šiukšlės).

Šitoks taršos sumažinimo bei miškų apsaugojimo metodas galų gale pradedamas vykdyti. Ir LaSalle pirmoji pasirodė su konkrečiu problema sprendimu.

Dr. Gaetan BÉRARD, D.M.D.

Dantų gydytojas - chirurgas
466 A. boul. des Laurentides
Pont Viau, Laval, H7G 2V1
(Prie boul. Concorde)
Skambinti Tel.: 662-1177

Dr. Philip Stulginski

D.D.S.
DANTŲ GYDYTOJAS-CHIRURGAS
8606 Centrale, kampas 45-th Ave.,
Suite 209, Que., H8P 1N5
Tel.: 364-4658

Dr. J. MALISKA

D.D.S.
DANTŲ GYDYTOJAS-CHIRURGAS
1440 St. Catherine St. W. Suite 600,
Montreal, Que., H3G 1S5
TEL.: Bus.: 866-8235
Namų: 761-4675

M. CUSSON R. GENDRON VAISTINĖ

Atidaryta kasdien nuo 9 val. r. iki 10 val. v.
Šeštadieniais: nuo 9 val. r. iki 9:30 val. vak.
Sekmdieniais: nuo 10 val. r. iki 9:30 val. vak.
GREITAS, NEKAINUOJANTIS PRISTATYMAS.
7635 Central St. Ville La Salle, P.Q. H8P 1L2
Tel.: 366-9742 ir 365-0505

Dr. A. S. POPIERAITIS

B.A. M.D. C.M. M.Sc. L.M.C.C. F.R.C.S. (c)
MEDICAL ARTS BUILDING
1538 Sherbrooke St. W. Suite 215, Montreal, Que., H3G 1L6
Tel.: 931-4024

NOTARAI

J. BERNOTAS - RŪTA POCAUSKAS

SUITE 2039, SUN LIFE BUILDING
1155, rue METCALFE, Montreal, Que., H3B 2V6
Tel. (514) - 871-1430

K.L.K. MOTERŲ DRAUGIJOS MONTREALIO SKYRIAUS

Metinė Šventė

RUOŠIAMA

1986 m. GRUODŽIO 14 d. SEKMADIENĮ

Aušros Vartų parapijoje

11 val. - Pamaldos šventovėje,

12 val. - Sol. V. POVLONIO koncertas salėje.

• Šilti pietūs • Lonerija

AUKA - \$8.00

KVIEČIAMI VISI

K.L.K.M. Dijos MONTREALIO

SKYRIAUS VALDYBA

JAU LAIKAS UŽSISAKYTI KALĖDINIUS IR NAUJŲJŲ METŲ SVEIKINIMUS! Galima pranešti "NL" Redakcijon telefonu arba prisijunčiant paštu.

MONTREALIO ŠEŠTADIENINIŲ MOKYKLŲ VAIKAMS

KALĖDŲ EGLUTĖ

vyksta GRUODŽIO 21 d. SEKMADIENĮ 3 val. p.p.

Aušros Vartų parapijos salėje

• Meninę dalį - vaidinimėlių atliks mokiniai

• Atsilankys KALĖDŲ SENELIS su dovanėlėmis

ĮJĖJIMAS - laisva auka

M. Š. MOKYKLOS TĖVŲ KOMITETAS

DĖMESIO-

Jungtinių Tautų HUMAN RIGHTS DAY yra gruodžio 13 d., šeštadienį. Tą dieną 1 val.p.p. PHILLIPS SQUARE (priešais "Bay" ant St.Catharines gt.) ruošiama demonstracija. Bus paleisti juodi balionai su disidentų pavardėmis.

Kas pagraus balioną, prašomi duotu ant jo adresu ir disidentų pavardę parašyti kaliniui sveikinimo kortelę. Visi lietuviai prašomi dalyvauti!

Žmogaus Teisėms Ginti Komitetas

HONEY FOR SALE!

Direct from the Beekeeper. \$1.00 a pound.

Delivery could be arranged too! Please call:

Tel.: 627-1328.

STANDARD

PETER SODO

profesiniai patarnavimai finansų reikalais;
Annuities, R.R.S.P., Life Insurance, Group Pension,
Finansų ir mokesčių planavimas.

4150 St. Catherine St. West, Suite 330
Westmount, Quebec H3Z 2Y5

Tel. Bus.: 937-4294
Res.: 255-5579

GREITAS IR TIKSLUS PATARNAVIMAS

PETRAS ADAMONIS

Tel. Bus.: 722-3545

Res.: 256-5355

C. I. B.

GAISRAS • AUTOMOBILIAI • ATSAKOMYBĖ • GYVYBĖ
ADAMONIS INSURANCE AGENCY INC.

3907 A ROSEMONT BLVD MONTREAL, QUE. H1X 1L7

MONTREAL ENTERPRISES Reg'd.

DRAUDIMO AGENTŪRA

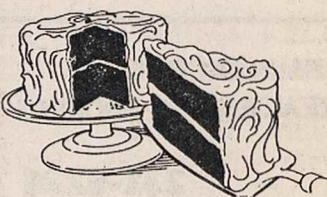
6695 - 35th Avenue, Montreal H1T-3A6

TEL. 727-3120 Namų 376-3781

Albertas NORKELIONAS, B.A. C.S.C., I.B.

Komercinio, privataus turto, automobilių
atsakomybės, gyvybės draudimas

Agentore veikia nuo 1945 m.



WAWEL

LENKŲ CUKRAINĖ

• Gâteaux • Biscuits
• Gâteaux au fromage
• Pain • Café
• Meilleurs beignés (Ponchik)
• Įvairūs pyragaičiai
• Spurgos
• Sausainiai
• Aguriniai ir kitokie pyragai

2524, Ontario E., Mtl 524-3348

PRISTATO VESTUVĖMS IR KITOMS PROGOMS

"ADAMS" RESTORANAS

7633 La Salle Blvd. La SALLE, P.Q. H8P 1Y1

Tel.: 365-8666

Sav. Ona Voroninkaitienė "Smoked meat" specialistė

ATDARAS 7 DIENAS PER SAVAITĘ.



Maurice Kaplan

Kailių Siuvėjas

Tel 767-6183 dabar pakeistas į: 288-9646

• Didelis pasirinkimas gatavų paltų
• Vasaros laiku sugojimas (šeragė)
• Taisau ir remdėliuoju
• Siuvu ir patduodu

1449 rue St. Alexandre, Suite 500 A
Montreal, P.Q. H3A 2G6

Tel: 288-9646

LITAS

MONTREALIO LIETUVIŲ
KREDITO UNIJA

1475 DE SEVE ST, MONTREAL QUE H4E 2A8 Tel: 766-5827; 766-5830

SKYRIAI: 3907 A ROSEMONT Blvd. ir ŠV. KAZIMIERO P-ja

VISI BANKINIAI PATARNAVIMAI

AKTYVAI virš \$19,000,000; REZERVAS virš \$600,000.

MOKA UŽ:

CERTIFIKATUS ... 8½%	TAUPYMO - special .. 6 %
TERM. INDĖLIUS:	TAUPYMO - su Gyv. dr. 5¼ %
1 metų..... 7¼%	TAUPYMO - kasdieninės 5 %
180 d. - 364 d. 7½ %	EINAMOS 5 %
120 d. - 179 d. ... 7¼ %	PENSIJŲ - RRSP term. 8¼ %
30 d. - 119 d. ... 7 %	PENSIJŲ - RRSP taup. 6¼ %

IMA UŽ:

NEKILN. TURTO nuo 9¼%, ASMENINĖS nuo 10¼%

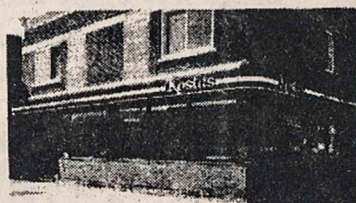
VĒLYVIAUSIŲ PROCENTŲ INFORMACIJA "LITE"

KASOS VALANDOS

	1475 De Seve	Rosemont	Šv. Kazimiero
Pirm. Antr. Treč.	9:00 - 3:00	-----	-----
Ketvirtadieniais	12:00 - 8:00	4:00 - 8:00	-----
Penktadieniais	10:00 - 6:00	2:00 - 6:00	-----
Sekmdieniais	10:30 - 12:30	-----	10:30 - 12:30

Vasaros sezono laiku nuo GEGUŽĖS 15 d. iki SPALIO 15 d. SEKMADIENIAIS "LITAS" bus uždarytas.

RESTORANAS KOSTAS



Įvairūs gėrimai

Specialybė - "BROCHETTERIE" -

Mėsa kepta ant iešmo. Vėsinama salė.

• Reception Hall •

Priėmimų salė 2-me aukšte, talpina apie 120 asmenų, tinkama banketams, vedyboms ir kitiems susibūrimams.

6201 Bannantyne, Verdun H4H 1J4

(coin Allard corner)

768-2707 - 768-9189



• Automobilių nuoma
• Naujų ir vartotų pasirinkimas
• Pardavimas ir
• Aptarnavimas

5987 Verdun Ave., Verdun, P.Q. H4H 1M6

Tel.: (514) 768-2551



D.N. BALTRUKONIS

IMMEUBLES - CLASSIC INC.

Nekilnojamo Turto visapusiškas patarnavimas

PIRKIMAS - PARDAVIMAS

445 Jean Talon W. Suite 305, Montreal, P.Q. H3N1R1

Tel. Business: 273-9181 • Residence: 737-0844.

TEL.: (514) 767 - 4690

VINCAS PIEČAITIS

1265 LECLAIR, VERDUN, P.Q. H4H 2M4

JONAS & CÔTÉ REALTIES

NEKILNOJAMO TURTO PATARNAVIMAS



TONY
PHOTO
STUDIO

PORTRAITS
PASSEPORT - COMMERCIAL
MARRIAGE - WEDDINGS

5220 Queen Mary Rd. Suite 8

TONY LAURINAITIS

Montreal, P.Q. H3W 1X5

Tel.: 481-6608

TRANS QUÉBEC SIDINGS LTD

ALUMINIJAUS DURYS, LANGAI, STOGELIAI,
APKALIMAI ALIUMINIUM, PLIENU, PLASTINE
MEDZIAGA. DARBAS GARANTUOTAS IR
APDRAUSTAS

Savininkas: JOHN OSKOWICZ

3351 Belair St., Montreal, Que., H2A 2A5

Telefonas: 721-9496